Do anh Huynh Chieu Dang (chủ quán Ven Đường) cung cấp (Kho tư liệu Texas Tech University, Lubbock, Texas, Hoa Kỳ, Donnell)

Hàng Tin Việt loan tin : Cán binh CSBV trốn thoát khỏi căn cứ Damber ra hồi chánh tiết lộ :

Tư Lệnh Công trường 7 C.S.B.V. bị bom chết tại mặt trận Damber

NĂM THỨ BẢY ★ Số 2.018 — THỨ NĂM 16-12-71 ★ 29 THÁNG MƯỜI TÂN HỢI

NHẬT BÁO tiền tuyến

★ Chủ Nhiệm : PHẠM-XUÂN-NINH ★

Tòa soạn Điện thoại : D.S 99.588. Q.S. 40.271 ◇ Trị-sự và Quản-Lý : 198 Đường Gia Long Saigon ◇ Điện thoại số 20.966

HÔM NAY :

Đọc trang 8 :
CHÍNH-TRỊ
KINH-TẾ
● TRI VỤ phụ trách
●●●●●●●●●●
8 trang
12 đồng — Đô thành
★ Giá lẻ các tỉnh : 14 đồng.
★
PHÁT HÀNH
6 giờ sáng mỗi ngày

◻ Cả 3 Trung đoàn 165, 141 và 290 Cộng Sản B.V. đều bị tan rã.

◻ Chiến thuật mới của Cục R. Cộng Sản bị thảm bại vì đa số cán binh sợ chết, sợ khổ.

● ● ● ● ● ● ● ●

QLVNCH đã chiếm lại Đồn điền Chup

SAIGON 14-12 (AP. UPI). — Tin phát ra hôm qua cho biết hay tin hôm tới ngày 14-12, quân VNCH đã chiếm đóng điền Chup mà không gặp sự kháng cự nào của địch. Một vị quân VNCH đã tuyên bố : «Bây giờ chúng tôi đã kiểm soát đồn điền Chup và các tuyến thành đang tiến lên hình cánh quạt tiếp đến đến rộng 120 ki. mét hai là trái lâm vào của sư đoàn 7 và 9.»

Đây là lần đầu tiên trong gần 1 năm nay, quân VNCH đã hiện diện trong đồn điền Chup.

Xem tiếp trang 8 H

CHIẾN TRƯỜNG KPC (TV) 15-12. — Tư lệnh Công trường 7 CSBV, Đại tá Võ Điền và Nguyễn Bá tức thương sau 1 cuộc oanh tạc đợt đội. Các bộ CSBV thoát ra từ căn cứ Damber trở về hồi chánh viên lực lượng VNCH hành quân tại Đông bộ Kampuchea đã cho hay là các lực lượng tham chiến chưa bị đụng lớn. Địch hoàn toàn trong các cuộc pháo kích và kế tiếp hỏi cuộc không tập qui mô của Không Lực VN.

Hồi chánh viên Lê x. Cảo, sinh quán tại Hà nội, nguyên là 1 sinh viên, cấp bậc Trung đội phó thuộc Đại đội trinh sát công trường 7 CSBV hồi chánh tại trại Lam sơn trên quốc lộ 7 cho hay trong những cuộc phản quân đối phó với quân lực VNCH hành quân ở Damber, 2 Trung doàn BV đã bị hủy diệt và tan rã hoàn toàn bởi các cuộc không tập dồ dội của bom B.52 và của các phi cơ khu trực.

Xem tiếp trang 8 H

Cục R trầy đổi chiến thuật hành quân

Theo hồi chánh viên Cảo thì trước tới nay, Trung ương Cục lố quan niệm là chỉ cần vào đường mòn đem vũ cấp nhỏ lẻ trang công tác lấn viên bao quanh lực VNCH, trường quân miền nay khi đã vào vùng thì đã bị bắt không vì đã đã các lộ CS sợ chết, nó khổ nên Trung ương Cục R hay đổi chiến thuật trên bằng cách xử dụng cấp Trung đoàn trong kế hoạch «đánh cần» nhưng đã không chịu nổi hỏa lực hàng hóa của VNCH.

Được biết, trong các cuộc giao tranh với lực lượng VNCH ở vùng Damber, Cục pháo đã xử dụng 3 Trung đoàn 165, 141 và 290 thuộc Công trường 7 CSBV. Công trường này do Đại tá BV Đàm văn Ngày làm tư lệnh.

Theo hồi chánh viên Nguyễn văn Đức thì Trung đoàn 165 đã bị tan

Xem tiếp trang 8 A

Tham vụ Báo chí Phủ Tổng Thống :

Không có hội nghị thượng đỉnh giữa 2 Tổng Thống Việt – Mỹ

SAIGON 14-12 (VTX). — Ông Hoàng đức Nhã, Thư vụ Báo chí Phủ Tổng thống, trong cuộc phỏng vấn dành cho VTX hôm nay cho biết Tổng thống VNCH và Tổng thống Mỹ chưa đến lúc này đưa đến đồng ý không có vấn đề gì cần phải bàn luận trước khi TT Nixon đi Bắc Kinh.

Ông cũng nói thêm rằng nếu sau khi rời Bắc Kinh Tổng Thống HK hoặc phía CS có đề nghị gì với TT VN thì chắc chắn TT Nixon sẽ phải thông báo và bàn luận đề nghị đó với TT Thiệu.

Sau đây là nội dung cuộc phỏng vấn viết tắt :

HỎI. — Thưa ông Tham Vụ, trong những ngày qua có nhiều tin cho rằng sẽ có một cuộc họp thượng đỉnh giữa TT Nguyễn văn Thiệu và TT Nixon trước khi TT Nixon đi Bắc Kinh. Ngài có tin đó có đúng hay không ?

ĐÁP. — Cho đến bây giờ này TT Nguyễn văn Thiệu và Tổng Thống Nixon đều đồng ý rằng không có một vấn đề gì mà hai vị cảm thấy nên thảo luận với nhau trong một hội nghị thượng đỉnh trước khi TT Nixon đến Bắc Kinh. Điều này có nghĩa là cho đến giờ này TT Nixon không có ý đề cập bất cứ vấn đề VN đã bàn tại Bắc Kinh, và TT Nguyễn văn Thiệu cũng không có ý đề nghị một vấn đề nào trước khi Tổng Thống Nixon sang Bắc Kinh.

HỎI. — Vậy, sau chuyến công du Bắc kinh liệu TT Nixon có gặp TT Nguyễn văn Thiệu hay không ?

ĐÁP. — Nếu sau này, có nghĩa là sau khi rời Bắc Kinh TT Nixon có một đề nghị mới về vấn đề VN, hoặc phía cộng sản có một đề nghị gì thì chắc chắn Tổng Thống Nixon sẽ phải thông báo và thảo luận đề nghị đó với TT Nguyễn Văn Thiệu. Như quí vị rõ, tại buổi lễ mãn khóa trường Bị binh Thủ Đức ngày 4 tháng 12 vừa qua, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã nói rằng vận mạng dân miền chúng ta do chính chúng ta quyết định, và trong tinh thần đó mọi giải pháp nào về vấn đề VN đều phải do chính TT Nguyễn văn Thiệu đề ra.

TR. TƯỚNG NGÔ DZU DUYỆT XÉT THÀNH QUẢ CỦA CHIẾN DỊCH KSOR AMRENG (PLEIKU)

PLEIKU. — Trung Tướng Ngô Dzu Tư lệnh Quân đoàn 2 ngày 13-12-71 đã đến duyệt xét thành quả của chiến dịch Ksor Amreng tại Pleiku.

Đại tá Lê trung Tường, phụ tá binh quân Quân đoàn 2 và là chỉ huy trưởng chiến dịch Ksor Amreng, cùng Đại tá Trương sơn Ba, Tỉnh trưởng Pleiku, đã trình bày diễn tiến của chiến dịch này lên Trung tướng Tư lệnh trong buổi họp tại phòng hội tiểu Pleiku.

Tính chung sau 90 ngày hoạt động chiến dịch Ksor Amreng đã xảy 2520 cuộc hành quân trong số 4111 cuộc hành quân chạm địch. Kết quả có 443 địch CS đã bị hạ trong các cuộc hành quân này và 147 vũ khí đủ loại bị tịch thu. Ngoài ra còn có 55 cuộc hành quân Phụng Hoàng tiêu diệt 5 cán bộ CS hãi sống 10 tên và tịch thu 4 vũ khí.

Trung tướng Tư lệnh trong dịp này đã ta nhiều chỉ thị và hướng dẫn kế hoạch cho các vị chỉ huy chiến dịch chống giải quyết những sự khó khăn đã gặp phải chiến dịch, đạt được kết quả khả quan hơn.

Ksor Amreng là nơi một phụ nữ cán bộ, vợ một Địa phương Quân đã Phú Kiều San bắt đầu năm 1971 đã cùng chồng bị cán binh tên lính CS bắt chồng tên cùng đến nay và được TT VNCH ân thưởng Anh dũng Bội tinh ngôi sao vàng.

T.T. Mỹ sẽ không đi Nga ?

HOA THỊ ĐỐN 14-12 (AFP). Tin giờ chót cho biết là TT Nixon có thể sẽ phải đi tới quyết định sẽ đi thăm Mạc tư Khoa của ông

Xem tiếp trang 8 K

Bất thần viếng thăm Việt Nam 7 tiếng đồng hồ

T.T. THÁI MẬT ĐÀM VỚI T.T. THIỆU VÀ GẶP T.T. PHOUMA KHI VỀ VỌNG CÁC

★ Tất cả quân Thái tại Việt Nam đều về nước vào tháng 2 năm 1972 ?

SAIGON (VTX)— Văn phòng Tổng Thống loan báo :

Hôm nay, thứ Ba 14-12-71 lúc 15g10, Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã tiếp kiến Thống chế Thanom Kittikachorn, Chủ tịch Hội đồng Hành Pháp Thái Lan.

Trong buổi tiếp kiến này Tổng Thống và Thống chế Kittikachorn đã trao đổi ý kiến về tình hình VN và Thái Lan và đồng thời cùng đã trao đổi ý kiến về tình hình chiến sự chung ở Đông Dương và sinh hoạt của các quốc gia trong vùng.

Cuộc tiếp kiến chấm dứt lúc 16 giờ cùng ngày.

Cùng tham dự trong buổi tiếp kiến này phía có Thủ tướng Chính phủ và Đại tướng Dapee Chaiyanan.

SAIGON (VTX) 15-12. — Người cầm đầu tân chính phủ quân sự của Lan Thăng chế Thanom Kittikachorn hôm thứ Ba đã thực hiện cuộc viếng thăm không chính thức VNCH trong 7 tiếng đồng hồ đã ở bộ phận TT Nguyễn văn Thiệu.

Người ta cho rằng, trong cuộc hội đàm kéo dài 1 tiếng đồng hồ diễn ra tại Dinh Độc Lập, 2 nhà lãnh đạo Việt Thái đã thảo luận 1 số vấn đề liên hệ giữa hai nước và trong đó người ta cho là vấn đề triệt thoái gấp rút quân đội Thái khỏi VN là một trong những đề tài mà Thống chế Thanom Kittikachorn thảo luận với TT Thiệu.

Vấn đề khác được bàn tới giữa 2 nhà lãnh đạo có lẽ là về những đề nghị mới đây của việc biểu ĐNA

SAIGON (VTX) — Tin Phnom Penh cho biết hôm 13-12, thứ B. 14-12-71 đã tiếp kiến ba Mangilla Phu nhân Đại sứ Phi luật Tân tại VN.

Dịp này, Phu nhân ĐS Philippines đã chuyển Phu Nhân TT một số tặng phẩm của các nhà, phụ nữ Tân nghệ Phi. Sẽ tặng phẩm này sẽ được dùng làm tăng vật trong các lễ xã sở.

nhân dịp Hội chợ Tư Thiện Đông Tâm do Hội Phụ Nữ VN Phụng Sự Xã Hội tổ chức cuối tuần này, đã giúp đỡ Sông bào nghèo vào dịp Tết Nguyên Đán.

Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 12g cùng ngày.

Đã tuyên bố xét đến Vọng Các tình trạng Lao không định xảy tình hình quân sự Lào hiện đã trở nên nghiêm trọng nhất là hiện nay Lão Jang ở vào nhà bắc.

Thủ tướng Lào cho cho hay rằng ông sẽ trở lại Vọng Các hôm thứ sáu, trong một cuộc viếng thăm chính thức Thái.

Thủ tướng Phouma cũng tuyên bố rằng hoàn cảnh hiện tuyệt vọng trong lập mới đây của tổ chức quân ĐNA (RSEAN) đã được thảo luận giữa Thiên Ngôn do Tiêu đoàn Quân Y Sư Đoàn Nhảy Dù, chiến lập sau được lãnh đạo chung lo bảo vệ tiền đồ chiến vùng rừng rú không trang bơm, lại lập trong một thời gian kỷ lục là 10 giờ để kịp đáp ứng nhu cầu Cambốt sẽ bị cắt đứt nhờ VN

SAIGON 14-12 (AFP) — Đặc phái viên Felix Bolo nhận định tình hình quân sự ở VN như sau :

«Các nhà lãnh đạo các quốc gia nhỏ cần phải suy nghĩ lại nói chuyện với nhau để tăng lại hòa bình cho ĐNA».

Xem tiếp trang 8 B

Phu nhân Tổng Thống VNCH tiếp bà Đại sứ Phi Luật Tân

SAIGON Phu nhân Tổng thống VNCH Nguyễn văn Thiệu lúc 11g30 hôm 13-12, thứ B. 14-12-71 đã tiếp kiến bà Mangilla Phu nhân Đại sứ Phi luật Tân tại VN.

Dịp này, Phu nhân ĐS Philippines đã chuyển Phu Nhân TT một số tặng phẩm của các nhà, phụ nữ Tân nghệ Phi. Sẽ tặng phẩm này sẽ được dùng làm tăng vật trong các lễ xã sở.

nhân dịp Hội chợ Tư Thiện Đông Tâm do Hội Phụ Nữ VN Phụng Sự Xã Hội tổ chức cuối tuần này, đã giúp đỡ Sông bào nghèo vào dịp Tết Nguyên Đán.

Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 12g cùng ngày.

Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị cho biết :

KHÔNG CÓ ĐỀ NGHỊ CHO QUÂN NHÂN ĐƯỢC HƯỞNG LƯƠNG THÁNG 13

SAIGON 15-12. — Tổng Cục CTCT hôm thứ ba phủ nhận quận tin nói Tổng Cục đã đề nghị cho quân nhân, công chức được hưởng lương tháng 13 trong dịp Tết.

Một phát ngôn viên TCCTCT nói rằng trong cuộc hội thảo mới đây, không một đề nghị nào được nêu lên như quyền tin và nhựt báo suy đoán. Được biết, hàng năm công chức, quân nhân vẫn được trợ cấp đặc biệt để đón Tết.

Ngân khoản dành cho việc trợ cấp nói trên được ấn định trong ngân sách QG, vượt quyền định tiền thưởng Tết phải do Chính phủ (VTS)

ĐỌC TRANG 7 :
CHÚA KHẢI TƯỜNG
● Truyện dài của SƠN NAM

Hàng thông tấn UPI tung tin :

Lãnh thổ Kampuchea sẽ bị cắt làm 2 phần ?

● Cao nguyên Trung Phần sẽ là mục tiêu của Cộng quân đầu năm 1972 ?

Đặc phái viên Bert Okuley của hãng thông tấn UPI trong một bản tin đánh điện từ Saigon hôm 14-12 đã cho hay rằng theo các nguồn tin của chính phủ VNCH hôm 14-12 thì có thể là vấn đề lãnh thổ Cambốt làm hai như VN sẽ được đem bàn thảo ở Nam Vang tại một cuộc họp khoá đầu hôm thứ tư tới giữa các vị ngoại trưởng các nước của VNCH chạy dọc biên giới Cambốt và các vị quan cao cấp Cambốt.

Cũng theo đặc phái viên UPI thì nếu đề nghị này được ông hộ thì vùng đông bắc bộ Cambốt sẽ được nhường cho CS nhưng thế đó Nam Vang vẫn thuộc chính phủ Khmer.

Tại Saigon Nghị sĩ Tôn thất Đính chủ tịch ủy ban quốc phòng Thượng nghị viện thứ hai đã tiên đoán là Cambốt sẽ bị cắt đôi như VN

SAIGON 14-12 (AFP) — Đặc phái viên Felix Bolo nhận định tình hình quân sự ở VN như sau :

Một nguồn tin thông thạo ở Sài gòn cho biết rằng các trận đánh sẽ tiếp tục mà không có lực quân Mỹ ở VN và không con nghi ngờ gì được rằng Cộng quân BV và VC đã lấy cuộc phản công chiến lược trong năm 1972 trong khu hạ tiếp lực thương thuyết ở « Bale ».

Cuộc phản công đầu tiên có thể

Xem tiếp trang 8 L

Hàng thông tấn UPI tung tin :

Cộng quân thiệt hại nặng nề 1 Tiểu đoàn còn sống sót 3 tên

● Tinh thần cán binh C.S. sa sút vì việc tiếp tế đạn dược, lương thực vô cùng khó khăn.

★ NGUYỄN ĐỨC THẢO

TÂY NINH 14-12. — Lúc tiếng trong cuộc họp báo được tổ chức tại phòng họp của tòa Tỉnh Trưởng Tây Ninh vào lúc 16 giờ 00 chiều ngày 14-12-1971, Đại tá Bùi Thanh Mưu trưởng SĐ Dù, đại diện lực lượng Nhảy Dù đã các nhận : «San khi thanh toán cán cố Damber là nơi đồn trú của Bộ Tư lệnh Công trường 9 CSBV, lực lượng VNCH, gồm 8 Đại đội Nhảy Dù và 1 Tiểu đoàn thiết kỵ đã tiến sâu vào cứ điểm CSBV ở đây và đã tiêu diệt được quân trong trong đó có 26 phần B40 và B41. Nhất là được đúng độ ngày 10-12-71 được điều tra là các lớp đã lâm địch chết hơn 400 tên tại chỗ, và nguyên trung đoàn 165 CSBV hoàn toàn bị tê liệt.

Đại tá Bùi nói thêm chế biết nhờ sự phân ứng mạnh mẽ của cách lực lượng thiết giáp và Nhảy dù cùng sự phối hợp của không quân VN và Đồng minh, và các cán cố hầu lực của Nhảy dù như «Duy Tân, Chi Lăng và Nguyễn Huệ đã yểm trợ đã lực, và chính các khóm chuyên bộ Công trường 7 CSBV đã bị thiệt hại nặng nề. Theo lời tiết lộ của tù binh bắt được thì gần 2 Trung đoàn quân

Xem tiếp trang 8 D

QUÂN ẨN TỚI NGOẠI THÀNH DACCA

CHÍNH PHỦ ĐÔNG HỒI TỪ CHỨC ?

★ ẨN LO NGẠI THÁY HÀNG KHÔNG MẪU HẠM ENTERPRISE ĐẾN VỊNH BENGALE.

TIN TỨC HỒ (TV) 15-12 Có tin là Thủ Tướng Đông Hồi đã đề đơn từ chức lên Tổng Thống Yahya Khan sau khi đình thự của ông này bị quân Ấn bắn phá.

Trong khi đó quân đội Ấn tuyên bố quân đội Ấn và các lực lượng du kích quân Đông Hồi đã tiến vào tới trung vùng ngoại thành Dacca sau khi phá kích vào những mục tiêu quân sự trong thành phố.

Một tin của Ấn độ loan báo rằng 1 trung vụ quân cao cấp khác của quân đội Ấn độ đã quả báo sau 1 [illegible] dụng độ ở phía Dacca. Trong phía Ấn đã bắn [illegible] chính phủ và bắn trong 1 số mục tiêu khác. Toàn thể những nhà viên chính quyền ở trong đó [illegible] viên Thống đốc đã [illegible] và viên chức cao cấp và gia đình họ đã được cho tới tả [illegible] tại [illegible] Hồi Hồng Thập Tự quốc tế thiết lập tại Ấn độ [illegible].

Viên vị quan chỉ huy quân đội Hồi tại Đông Hồi tuyên bố quân họ sẽ chiến đấu đến người cuối cùng Ấn độ đã kêu gọi viên tư lệnh quân đội Hồi tại đây chuyển đưa các người ngoại quốc và thường dân ra ngoài vùng mục tiêu quân sự sẽ quyết định tiếp tục chiến đấu. Dương nhưng có 1 sự lãng đưa chiến sự giữa Ấn độ và Tây Hồi. (TV)

Ân lo ngại..

TÂN ĐỀ LI 14-12 (AFP). — Nhiều nhà [illegible] quốc gia Ấn đã lên tiếng [illegible] những sự đe dọa của Mỹ sau khi [illegible] tới vùng Vịnh Bengal. Ấn Độ không được [illegible] hai trước những sự đe dọa hơn hình của Mỹ.

Ngoại cao đang viện phe [illegible] Ấ[illegible] Nga và các nước khác [illegible] 8 cán sự đe dọa của Mỹ.

Tin tức ở Dacca cho biết, số quân Hồi tăng đóng ở thủ đô Đông Hồi đang sửa soạn để chiến đấu đến người cuối cùng. Và theo một

Xem tiếp trang 8 N

Một sĩ quan BV hồi chánh tại chiến trường KPC tiết lộ :

Cộng quân thiệt hại nặng nề 1 Tiểu đoàn còn sống sót 3 tên

● Tinh thần cán binh C.S. sa sút vì việc tiếp tế đạn dược, lương thực vô cùng khó khăn.

★ NGUYỄN ĐỨC THẢO

Một nguồn tin thông thạo ở Sài gòn cho biết rằng các trận đánh sẽ tiếp tục mà không có lực quân Mỹ ở VN và không con nghi ngờ gì được rằng Cộng quân BV và VC đã lấy cuộc phản công chiến lược trong năm 1972 trong khu hạ tiếp lực thương thuyết ở « Bale ».

Cuộc phản công đầu tiên có thể

Xem tiếp trang 8 L

PHÁI ĐOÀN QUÂN Y ĐI

Quan sát công tác yểm trợ Quân Y tại mặt trận KPC

SAIGON 14-12.— Sáng ngày 14-12 một phái đoàn quân y do Sĩ Tuiến trong Vụ ngoại Hoàn Cục trường Cục Quân Y hướng dẫn đã đi thăm các thương binh mặt trận Kampuchea và quan sát Thiên Ngôn tại vùng biên giới.

Đây là binh xá thứ ba, sau binh xá Lam Sơn 719 và binh xá ấpDôa Công như hai binh xá trước, binh xá hành quân Thiên Ngôn do Tiểu đoàn Quân Y Sư Đoàn Nhảy Dù, chiến lập sau được lãnh đạo chung lo bảo vệ tiền đồ chiến vùng rừng rú không trang bơm, lại lập trong một thời gian kỷ lục là 10 giờ để kịp đáp ứng nhu cầu

Xem tiếp trang 8 E

Tin tức Đông Nam Á Vận Hội

KUALA LUMPUR(TV)15-12 Các lực đã của Thái Lan, Tân gia Ba và Mã lai Á vẫn tiếp tục là những lực đã chiếm được ưu điểm hơn thương phát trong cuộc vận động hội ĐNA mở tại Kuala Lumpur.

Vào ngày thứ bảy các tay thiện xạ của Thái Lan [illegible] 3 cuộc [illegible] 2 huy chương [illegible] [illegible] Thái Lan [illegible] [illegible] Thái Lan [illegible] [illegible] Khmer [illegible] [illegible] [illegible]

tạp ghi

Trường hợp Nhữ văn Ủy

Hôm nay, tôi xin phép được không đồng ý với đồng nghiệp trang ngoài, VCC trong mục H. Trường khi ông bạn «đành» dân biểu Nhữ văn Ủy. Người Chưởng Môn họ Hà phát ngôn rằng «trong trang ngoài chửi nhau thì còn ra cái thể thống mẹ gì nữa». Tuy nhiên kể viết bài, vẫn cứ xin được trình bầy ý kiến. Vì dân chủ là gì, nếu không phải là quyền được nói lên sự bất đồng.

● *Cứ kể ra cái việc bắn hình nộm trước hè Hạ Viện cũng hơi có vẻ «cải lương» và thiếu vẻ trưởng thành chín chắn. Với truyền thống bề bối có sẵn nơi Hạ Viện, người ta dễ dàng đồng hóa hành động của Dân Biểu NV Ủy là một cử chỉ quảng cáo rẻ tiền cho cái tên ông. Nhưng suy cho kỹ thì sự bắn hình nộm của NV Ủy phát xuất từ một lập trường rõ rệt : «bắn bỏ những kẻ nào muốn tu chỉnh điều 4 Hiến Pháp». (Điều 4 minh thị rằng VNCH chống lại chủ nghĩa CS dưới mọi hình thức). Ông Nhữ văn Ủy là dân biểu. Ông có bổn phận trước hết với đám đông cử tri mà ông đại diện. Khi ra ứng cử, ông đã hứa hẹn là chống Cộng. Bây giờ ông đắc cử rồi, ông phải giữ lời cam kết đó. Dù sự bày tỏ lập trường của ông có hơi ồn ào, nhưng từ cách trước sau như một ấy là một điều hiếm thấy trong đám đông những nhà đại diện ngày nay. Chưa nói tới quan niệm ấy đúng hay không đúng, hợp thời hay không hợp thời nhưng một người làm chính trị trên đất nước VN phân hóa hiện nay, điều tiên quyết là phải có một lập trường. Những nhà chính trị thay đổi màu áo như loài caméléon, có thể là những người thành công dễ dàng, nhưng không phải là người đáng tin cậy. Thử tưởng tượng một Quốc Hội gồm toàn những người giữ gìn chữ thọ, gió chiều nào che chiều ấy, anh sao tôi vậy thì Quốc Hội ấy đại diện gì cho đám đông dân chúng bên ngoài. Những loại dân biểu caméléon kể trên sẽ là một đạn cửu Panurge, rất dễ dàng chịu sự giải dây số mũi...*

● *Trách hành động của Nhữ văn Ủy là không trưởng thành, điều đó đúng trên nguyên tắc. Nhưng sự trưởng thành nào cũng phải đợi thời gian. Quốc Hội ta được mấy tuổi rồi ? Kể cả thời Đệ Nhất Cộng Hòa cho đến nay, nó cũng chưa đến tuổi thành niên. Vậy dân biểu Nhữ văn Ủy có «trẻ con» một tí cũng đáng được giảm khinh, không nên thậm tỉ trách móc. Quốc Hội đầu tiên của thế giới bên Ấng Lê, trong nhiệm kỳ đầu có ông đất chó đi họp. Đại Hạn mời đây, trong một cuộc tranh luận, còn có dân biểu vác «kít» ném nhau. Bên Tây, dân biểu Poujade còn làm một đám ma giả đi rong ngoài phố để tống táng những nhà thu thuế. Poujade một thời rất ăn khách. Nhữ văn Ủy có phong cách một Poujade theo lối An Nam.*

● *Cho nên tôi đồng ý với Chu Tử trong Ao thả Vịt (Sông Thần số 74) khi anh viết «Kể ra thì Nhữ văn Ủy có tội gì đâu, ngoài cái việc hơi có Don Quichotte, hơi có vẻ quàng. Mà ở đời, thỉnh thoảng có cũng nên đấy, nên có một «brin de Don Quichotte». Những kẻ sống sau với thực tế, không bao giờ bồng bồng chỉ là những kẻ bẩn tiểu. Nhữ văn Ủy vẫn đáng khen, đáng trọng gấp ngàn lần những «ích khách ăn cơm quốc gia thờ cha kính mẹ», những «ích khách ăn cơm quốc gia thờ chủ nghĩa» mà chỉ ăn sáng có nước mắt những chuyện bình giả, không lập trường...».*

Ký giả LÔ RÁNG

Các bạn yêu Tây Ban Cầm cổ điển chú ý :

Nhạc bản LOS SITIOS DE ZARAGOS

do VÕ BÁ HẬU soạn hòa âm đã có bán tại nhà sách Khai Trí...

NHÂN CHIẾN TRANH ẤN - HỒI

THỬ TÌM HIỂU QUA 2 NƯỚC ẤN ĐỘ VÀ HỒI QUỐC

(Tiếp theo)

Ngôn ngữ cũng là một yếu tố chia rẽ đáng kể khác. Ấn độ có 14 ngôn ngữ chính thức 12 trong số 14 tiếng nói trên đã được trên 10 triệu người xử dụng. Những vấn đề về ngôn ngữ địa phương đã mang 1 tính chất quan trọng trong đời sống chính trị Ấn độ và thường dưa tới bạo động. Vì hậu quả của những đấy động chính trị, biên giới các tiểu bang của Ấn Độ đã được hoạch định lại vào năm 1956 để chúng phù hợp với biên giới ngôn ngữ. Những khác biệt giữa những ngôn ngữ nói ở miền Bắc và những ngôn ngữ dùng ở miền Nam đã pây ra nhiều khác biệt giữa hai miền quy tụ vào vấn đề dùng ngôn ngữ nào làm ngôn ngữ chính của quốc gia.

Kinh tế

Ấn Độ đã đạt được nhiều tiến bộ kinh tế đáng kể từ năm 1947. Nhờ sự du nhập những phương pháp tân tiến kết hợp với những cơ cấu dân thủy nhập điền lớn lớn, việc dùng thêm nhiều phân bón hóa học, hạt giống được chọn lựa kỹ, việc dùng thuốc để diệt sâu bọ và diệt rầy: tất cả đã mang lại lợi ích lớn lao cho nông nghiệp, một ngành sinh hoạt chính yếu đối với 70% dân số. Kỹ nghệ hóa cũng mở rộng nhanh chóng. Tuy nhiên tình hình kinh tế đã bị mây mù che phủ vì gánh nặng gây ra do việc bành trướng quân đội để đáp ứng lại cuộc xung đột với Trung cộng trong năm 1962 và với Hồi quốc năm 1965. Nền kinh tế cũng bị nạn hạn hán gây ra nhiều khó khăn cho miền Bắc suốt năm 1965 và 1966. Trong khi tỉ lệ về nông nghiệp và kỹ nghệ gia tăng thì lợi tức tính theo đầu người cũng không có gì nhúc nhích mấy vì dân số mỗi lúc một nhy nở thêm nhiều.

Trước năm 1947 Ấn Độ đã có những ngành kỹ nghệ to lớn như bông sợi, dạy bố v.v... Trong khi những ngành kỹ nghệ đó tiếp tục chế ngự sinh hoạt kỹ nghệ, nhiều ngành kỹ nghệ căn bản khác cũng đang xuất hiện (thép, dụng cụ máy móc, hóa học, phân bón) trong mấy thập niên vừa qua.

Ngoài ra, Ấn Độ hiện nay cũng đang chế tạo 1 loạt rộng lớn những sản phẩm hoàn tất bao gồm cả máy bay, dụng cụ hóa xa, xe hơi, điện thoại, máy đánh chữ. Nguồn lợi quặng mỏ của Ấn Độ cũng rất to lớn nhưng cần được khai thác.

Những kế hoạch ngũ niên của Ấn Độ đã ra từ năm 1951, tìm cách tiếp tục mở mang đồng đều các cơ sở điện lực, kỹ nghệ, vận tải và giao thông cũng như nông nghiệp phần lớn các số vốn cần cho kế hoạch 5 năm đều gây trong nước những phần lớn ngoại tệ đã mượn của nước ngoài. Mỹ đóng góp tỷ Mỹ kim cho tới hết tháng 6-67, quá nửa số này là thực phẩm và những dụng cụ về nông nghiệp. Số lượng tiền tệ khác mượn của nước ngoài là 5 tỷ phần lớn là Liên Hiệp Anh, Gia Nã Đại, Tây Đức, Nhật và Pháp cũng như do ngân quỹ của ngân hàng. Tái thiết và Phát triển quốc tế và của các tổ chức đặc biệt của LHQ. Nga cũng cho vay tới tháng 12-1966 là 2tỷ, phần lớn số này dành vào các khu kinh tế công cộng.

Về nông nghiệp Ấn Độ gặp rất nhiều khó khăn vì nạn hạn hán, hạt giống xấu, mưa nhiều và phương pháp canh tác vẫn còn lạc hậu. Sản lượng nông nghiệp có gia tăng nhưng vẫn không theo kịp với đà gia tăng dân số. Khu vực nông nghiệp hiện nay được hiệt vào ưu tiên một để cố gắng sao cho đủ gạo nuôi dân.

Những quan hệ ngoại giao

Từ ngày độc lập đến nay Ấn Độ đã đóng một vai trò quan trọng trong trường chính trị thế giới. Ấn rất tích cực hoạt động trong Liên hiệp Quốc, và được coi như lãnh tụ của nhóm quốc gia Á Phi và đã đóng góp hiệu cho chiến dịch hòa bình của LHQ ở Đại hàn, Congo Cyprus và giải Gaza. Ấn cũng có công đóng vai Chủ tịch Ủy hội kiểm soát đình chiến theo Hiệp định Geneve về Lào, VN và Cao Miên năm 1954.

Sự lãnh đạo của Ấn độ trong trường hợp chính trị thế giới bắt nguồn không những từ diện tích rộng lớn và dân số đông đúc của Ấn mà cũng còn do sự thế và ảnh hưởng Ấn đã đạt được nhờ cuộc chiến đấu dành độc lập thành công độc lập của Ấn, Phong trào đành độc lập dưới sự lãnh đạo của Thánh Cam Địa được cố Thủ tướng Nehru tiếp nối và mở rộng trên một vài phương diện khác. Nehru được nhiều người biết đến dưới danh nghĩa kiến trúc sư của chính sách không liên kết, một đường lối chính trị đối ngoại được nhiều quốc gia cựu thuộc địa Á Phi áp dụng Sau cái chết của Nehru các lãnh tụ Ấn đã bị những khó khăn kinh tế và chính trị nội bộ chi phối nên vai trò Ấn trong chính trị thế giới đã giảm đần.

Song song với những mục tiêu đó chính sách đối ngoại đã ra Ấn còn tìm cách nối lại bang giao với Trung Cộng. Cuộc xung đột biên giới bắt đầu từ năm 1959 đã khiến chính sách kết thân với TC thất bại TC sau khi thất bại trong các cuộc thương thuyết nên đã mở cuộc tấn công quân sự vào năm 62. Sau một tháng tranh hùng lực lượng quân sự của TC đã thọc sâu vào lãnh thổ Ấn thì TC tuyên bố đình chiến và rút lui về lại những vị trí đã chiếm giữ từ trước khi có cuộc xung đột.

Những biến cố đưa đến cuộc tấn công và những ngăn trở mà quân Ấn đã phải chịu đựng khiến Ấn phải thảo hoạch lại chính sách Ấn Độ hiện nay thừa nhận rằng Trung cộng là mối đe dọa thường xuyên, lâu dài và nghiêm trọng nên đã củng cố các lực lượng quốc phòng để đối phó với sự đe dọa đó. Ấn cũng yêu cầu Mỹ viện trợ để cải thiện khả năng quân sự của Ấn.

Quan hệ ngoại giao giữa Ấn và Hồi đã có nhiều sóng gió ngay từ đầu do mối thâm thù hàng thế kỷ nay và do mối bất đồng giữa người Ấn độ Giáo và người Hồi giáo khiến Anh đã phải chia Ấn Độ thuộc Anh thành hai nước Ấn Hồi từ 1947. Mâu thuẫn trầm trọng nhất là vụ Kashmir, một cựu Vương quốc ở miền Tây Bắc Ấn. Vấn đề này bắt nguồn từ trong quyết định của tiểu bang muốn liên kết với Ấn Độ mặc dầu đa số dân chúng thuộc tiểu bang này lại là người theo Hồi giáo.

Ấn nhận định rằng sự gia nhập đó và những cuộc bầu cử tiếp theo sau ở tiểu bang này đã đưa đến vụ Kashmir trở thành một thành phần của Ấn. Trong khi ấy Hồi lại đòi hỏi rằng dân chúng vùng này phải được quyền tự quyết định số phận mình theo đúng với lời cam kết của Ấn trước đây cũng như đúng với quyết nghị của LHQ. Cuộc xung đột đã khởi ngòi cuộc chiến tranh đòng khai giữa hai nước, lần đầu vào năm 1947-48, và gần đây vào tháng 8, 9-1965.

Cuộc chiến năm 65, khác lần trước, đã mở rộng sang những khu vực khác Ấn và của Hồi, lôi kéo những lực lượng chính của cả 2 nước vào cuộc chiến. Một cuộc ngưng bắn do LHQ bảo trợ đưa 2 nước tới chỗ chấm dứt cuộc chiến và một thỏa ước rút quân đã đạt được nhờ sự bảo trợ của Liên xô, tại Tashkent tháng Giêng năm 1966.

Sự thực thì những điều khoản khác của thỏa ước tiến hành rất chậm, và cả hai nước xét về mặt chính trị vẫn còn xa cách nhau hơn hồi xảy ra cuộc xung đột năm 1965.

○○○

Gậy đánh chó

● TRANG ĐỘP phụ trách

Thời sự Liên Hiệp Quốc

Bà Hiệp đốn đời đến thế a ?
Mày mò Vi Hiến quá đi mà :
Đón mừng Anh Bắc vị Anh khoẻ,
Ruồng bỏ Chú Loan bởi Chú già !
Cả xóm đi cưng thằng gây gộc,
Nữa Thôn đành nịnh đứa trăng hoa !
Mao Chủ xoen xoét đòi Chung Sống,
Ngâm sủi Cao Bồi tả sầy Nga !

TRUNG CẦN

Thi sĩ Nhật Chương họa : và mong đợi Quý vị hưởng ứng.

Liên Hiệp chăng đâu trẻ nữ a ?
Yếu thì chèn ép, khỏe buông tha.
Quốc Gia nghĩa vụ tình sao nhạt ?
Cộng sản đường chung, miệng vẫn gà !
Bao độ lâm mưa trên đất Việt.
Tôi phen đổi gió giữa trời Hoa!
Đân tuồng Cảnh Sát, phòng đã cuốn,
Đã có Trung vào phải biết Nga!

Anh, Hốt Rác xin học lớp dự bị hôn nhân do một vị Linh Mục phụ trách.

Tôi, bút hiệu là thằng Hốt Rác,
Cùng nhân dân công tác vệ sinh,
Một ngàn chín trăm khai sanh (1900)
Do Toà Đốc Lý Hà thành, lập nên...
Nay lể phép ghi tên hoàn hỷ,
Học chuyên khoa: Dự Bị Hôn Nhân.
May ra có phước có phần,
Mai ngày chớp được, cô nàng hiền thê.
Phần nhà cửa, đã nghề có dủ,
Vàn hàng ngày ăn nguồi đều, đều,
Chưa từng chơi bửa, làm liều,
Gia Nô, Đối Lập, sẵn nhiều tài năng.
Miệng cứu quốc cũng hăng tiết vịt,
Việc quốc gia mù tịt cần mai
Kẻ từ đất nước chia hai,
Sự thắng Cộng Sản, chạy dài vô Nam
Tối thân phận, phu nhân vắng bóng
Trong gia đình hàng đống cháu con,
Học đòi vì nước vì non,
Hạ Lào, Cambốt, xung phong liền liền...
Nhờ Chúa, Phật có tiền, có gạo,
Cũng là dân, ngoan đạo, ngoan đời,
Ăn theo thủa, ở theo thời,
Bốn không chủ nghĩa, học đòi nâng bi,
Xin thú thật, chưa đi quân dịch,
Vốn là người bọ «Thích» chán tu,
Gặp thời kinh tế mùa thu,
Hàng ngày vẫn phải lôi khu ăn mần.
Nay làm cảnh một thân ép rẹp,
Chuyện đường dài xem mặt thấy cho :
Đêm đêm tưởng đến dân bà,
Tu như nhà chấu, mới là chân tu.
Với tình chuyện tâm sự học đạo,
Mong có ngày phúc đáo tâm linh.
Xưa nay lãnh vực chứ tình,
Thú rằng sắh châu đâu rành bằng Cha ?

ANH HỐT RÁC

☆☆

Sáu thường truyện ngắn tiền tuyến

ĐỢT 5 — Bài chọn đăng số 83 — Bài dự thi số 776

● Tác giả : TRẦN THỊ HỘI AN

LÀ NHỮNG BÂNG KHUÂNG

(Tiếp theo và hết)

— Thì thôi vậy,

Bỗng đâu hình ảnh Phiên hiện về cho tôi một thoáng nghĩ tôi đối Vân và đối cả tôi nữa. Hai cánh mũi nhếnh lên kiêu hãnh đã cho tôi nhận ra hồn đàm thắm trong ngoài cách tháng xa xưa. Anh mắt long lanh quyến rũ tôi đã bao lần chìm đắm ngất ngây. Và vòng tay Phiên không thể nào quên được đã bao những đêm ấm áp làm mê mẩn tôi kh đêm đêm gió mưa vỗ nhắc nhở. Tôi đã đối Vân, đối tôi vì tôi là không có Phiên trong đời riêng tôi cảm là gì ? Phải có Phiên trong đời riêng nhưng vẫn không phải là đời riêng mình mơ ước. Hạnh phúc đã không bao giờ nhìn thấy như bây giờ mắt tôi không nhìn thấy Phiên đâu hết. Tất cả chỉ là dĩ vãng đi vắng nông cạn, chưa sót. Tôi là nhầm mắt ôm trọn, mặc cho đời tay mình lớn dau chảy máu. Tôi đã yêu người con trai đó, nhưng tình yêu đời nay chỉ là không trông không đen và sâu thẳm thôi. Tôi một mối rồi. Tôi chịu thua rồi và tôi cũng đã không còn nhớ gì nữa hết.

— Thôi, anh cho Trinh về kẻo muộn nhà la chết.

Vân vội vàng xô ghế dứng dậy

— Để anh đưa Trinh về.

Tôi muốn nói một lời từ chối, muốn nói nhỏ thật nhỏ anh để Trinh về một mình như những ngày tháng cũ là đã quen. Vâng ! là quen. Trước mặt tôi con đường về hun hút dày đặc bóng tối. Tôi một thân yếu đuối mỏng manh đi về những lượt. Những nỗi lo sợ vẫn vơ kéo về ăn ăn khiến cho tôi muốn quăng bỏ hết giầy dép, vì xách tay cầm đầu chạy một mạch cho đến cổng nhà. Dừng lại một phút để thở và khoan thai đi vào như không có chuyện gì xảy đến trên khoảng đường tôi vừa đi qua. Tôi đã khoát lên mình một bề ngoài cứng ngắt và môi khi mở miệng là chỉ được nghe toàn một thứ ngôn ngữ kịch giả đối gian ngoa. Thời gian biến đổi tôi từ một trong trắng tinh khôi thành một bóng tối giả hình.

Tôi lặng thinh nghe trái tim mình đập nhanh trong lồng ngực và khối óc ngổn ngang muôn nghìn ý nghĩ. Tôi thoáng nghe những lời vân vít giả bạn bè giữa những tốn ràng của riêng cười, tiếng nói chung quanh.

Tôi nhìn nhanh về chiếc bàn đặt ở góc quán với những khuôn mặt không quen nhưng là bạn hiền của Vân. Tôi quay đi và nghe mặt mũi hơi nóng nóng lên, bắt gặp những cái nhấy mắt của những người đó gửi. Vân vẫn hưởng về tôi. Lối trang điểm quá cẩn thận và hơi bạo của tôi đã khiến gương mặt có nét gì hơi gần gần Tôi nhìn những ngón tay mình nhỏ xíu qua lớp son hồng thâm nghịt không khéo thiếu hụ lại cho mình có gì với lão Vân thì khốn. Ý nghĩ đó xui tôi nên tách rời Vân ngay, nhưng không còn kịp nữa

— Mình đi Trinh nhé!

Tôi không gì với Vân, dù chỉ nói những chuyện bâng quơ như mưa nắng muôn màng, như sự còn mất của tình yêu trong cuộc sống riêng tư. Qua vũ hệ lặng vắng qua ánh đèn màu nhạt nhạt tôa ra chung quanh, chụp gọn chúng tôi vào giữa. Bóng Vân nghiêng đầu hay hay và tôi cười nhẹ nhàng, thanh thản khi Vân chợt nhìn thấy ánh mắt tôi long lanh hướng về anh trong bóng tối mù mờ. Một vệt tóc buông rũ xuống vầng trán.

Vân chưng như không chú ý vẫn lặng lẽ đều bước. Tôi thốt nhiên choáng váng, tay vội đưa lên giữ hai kẻ vầng cân mạnh. Anh đó sao ? Phiên đó sao ? Một thực tại hạnh phúc hay một mơ ước bâng hoàng ? Vầng trán cao phẳng, bao ngày tôi mình qua đó. Một bình yên không suy biến khi chàng mang dáng dấp quen thân úp trọn vào dáng tóc con gái mềm mỏng như một giòng sông, như một mùa Đông vội thật nhiều rét mướt xanh xao. Mái tóc, mái tóc con trai với những ngón tay thấp bút xinh xinh, tôi êm đềm lướng vào thương yêu tình nghĩa. Không là một khoảng trống xa mịt mờ, một vòi tay, một nhón chân là áo ảnh vụt bay để tôi nhận mình đau đớn qua dấu vết gương xưa. Không là Phiên, không là chàng. Không là người con trai tôi thức suốt những đêm chờ đợi tiếng giầy gỗ nhịp đã quen. Không là người đã cho tôi những sự bồn khôn ngoài nhớ nhung, nuối tiếc. Mặt bàn tay sơ nhìn xuống giống vòng hoa nhung. Giọn nước đen ngôm vẫn trầm lặng chảy như hoàng hôn đã lui nhanh nhường bước cho đêm khuya lương vớt ngỡ về. Tôi muốn hỏi Vân anh còn đó không ? Trinh còn đó không ? Hay thôi, chúng mình hãy biến mất đi như bóng ma không còn khi bình minh nắng xưa rạng rỡ tìm về.

Chung quanh không chn ánh sáng thành phố và tiếng động ồng giả con mẻ. Tôi bước đi thanh thản giữa im lìm trí tưởng. Bao la khôn cùng mình trời của riêng tôi với quê hương là Phiên dào dạt tiếng gọi Trinh ơi ! Trinh ơi ! Không không đenthâm màu đêm với hương nồng những ái ân xa xôi, mỏi gọi ngoài ngõ Mình cuối nhau tôi mà Phiên. Anh là một người lạ qua thành phố. Em cũng là một kẻ không quen với kiếp sống lênh đênh du mục. Hai tình cảm là lặng nhìn nắng bóng đồng mở phai xa với vời, Mặt gặp gỡ tâm hồn, một yêu thương vô tình V cuối cùng là mình Chia cách im lặng triền miên. Tôi hãy giờ là chúng nhân đang ngồi kịch cảm nhận chính mình theo ngày tháng không còn là mình nữa. Em lạ rồi Phiên ơi. Anh nhìn chác cũng không ra.

Tôi chợt thinh nghĩ suy về một khoảng đời nào mà mình trong khói. Có tôi bình yên giấc ngủ trong mỗi ngọt, mắt nồng và huyền ảo như đám đàn gục đầu vào cơn người nước mắt chảy quanh. Không ăn gì nữa đâu Trinh tất cả là chỉ dợi mỗi mùa ? Ngày con nước chảy ngược về nguồn và ngày ấy chắc không bao giờ xảy đến trong đời.

Tôi người mất lên bầu trời lấp lánh những vì sao. Tìm cho tôi, cho Phiên một khoảng trời nào ngày trị vĩnh viễn. Bằng dung tôi gọi nhỏ đêm ơi! Phiên ơi !

TRẦN THỊ HỘI AN

● Xin mời tác giả TRẦN THỊ HỘI AN (số 2bis Hồng Thập Tự SAIGON) lên văn phòng sáng để nhận nhuận bút 500đ như đã ghi trong thể lệ cuộc thi. T.T.

PHIẾU DỰ THI TRUYỆN NGẮN

Tên họ . . . . . .
Bút hiệu . . . . . .
Tựa truyện . . . . . .
Địa chỉ . . . . . .

KÝ TÊN

Thông Báo

Ban tổ chức Cuộc Thi Truyện ngắn Nhật Báo Tiền Tuyến quyết định dành số tiền tổ chức phát giải thưởng qua vào việc cứu trợ đồng bào bị bão lụt miền Trung, vậy yêu cầu các bạn trúng giải truyện ngắn đợt 4 đến tòa soạn (Hồi Linh Trang), để lãnh số tiền thưởng.

Các bạn ở xa muốn lãnh bưu phiếu xin liên lạc về ban tổ chức và xin ghi rõ địa chỉ.

BAN TỔ CHỨC CUỘC THI TRUYỆN NGẮN NHẬT BÁO TIỀN TUYẾN

Sách SÁNG TẠO mới phát hành:

Lời Dâng
Thơ TAGORE, bản dịch ĐỖ KHÁNH HOAN

Người Đẹp Thành Rome
Truyện A. MOROVIA, bản dịch TRẦN VĂN ĐIỀN

NHẬT BÁO tiền tuyến
CƠ QUAN CỦA QUÂN ĐỘI NHÂN DÂN VIỆT NAM
Năm thứ 7 ★ số 2.017 ★ Thứ Tư 22-12-197

Đọc báo dùm độc giả

Đối Lập lom khom Đuốc Nhà Nam mục «Ý kiến»

Dưới chế độ hiện nay và còn trong hoàn cảnh nước nhà bị chi phối cơ bản các ý chính khách thay sự đối lập mà không có gì mà xây dựng được! chính đáng có thực lực nhằm là hoạt động đúng đánh nghĩa đối lập và đối lập. Nếu có chăng là ! thứ đối lập lom khom được Mỹ khuyến khích và được TT Thiệu khen.

Như vậy là kiểu đối lập gì thừa quá vị chính trị, cách ăng ngôn gia, định nghĩa dùm.

Tu hành mà đeo «chỗ lửa» bên mình, coi không đạng! Bút Thép Mục «Điếc không sợ súng»

... Trong cuộc bầu cử TNQT ghả sự Đức Nghiệp bỏng là lên «thấy» ảo có sáng phải mốc ra để lèo hàm». Chẳng thấy thấy nao mốc sáng cả ! Chỉ có P. lên tiếng to xả lăng ghả sự Đức Nghiệp. Thì ra «Ông chấy ghả, để bỉ mặt chuột».

A đi đã phật, ông tự Đức Nghiệp có muốn vào chùa xin nhờ để sáng ở Âu. Đem sáng vào chùa thì có ngày phạt sự, phải cùng đánh ra ngoài trách nam ! Đa phạt xám đương dam đi cho đang tu hành mà lúc nào cũng tô... ăt khi đang đăng bớ đạp sự Đức Nghiệp !

Dân đang đói bỏ mẹ mà đại diện Dân chỉ hàm tê tăng lương ! Thách Bố Mục «Vừa đánh vừa dàm»

... Thì ra các đảng DB vừa họp hành điều tiết bạc của Việt Hồ thấy chu du ra số tiền 20 triệu chưa biết dùng gì, không lẽ trả lương quý Quốc Gia.

Làm thế kỳ quá chao nên họ nghĩ ra cách tăng «ưa sắc» chưa mạc. thêm thêng 13 như «ăng chưa, vì «đến hàng» mà đói bỏ mẹ vẫn đang đang đanh nghĩa lém 1 lần cũng đang với danh nghĩa DB. Nếu họ «sạch» chăng là họ phải bỏ các đảm anh chiếm kỳ trước sau ?

Đến thiếu ý, «đu sân Cái tích HV chịu thu, tích 20 triệu cho phái đến miền Trung bão lụt để cho họ «ăng mặt» ra là tiếc của tụi mình đồng góp lúc vậy ta có dịp hoàn lại. Như vậy HV đã làm «cách mạng tương tâm» rồi đó !

Lính già

Sang năm NhaNước sẽ chi giải ngũ 1 trăm ngàn lính... Đa thưa không đề cập là 1 con vịt cổ chưa được cắt cánh nên bay vung vít. Nhà Nước chỉ giả tử sẽ áo chính nhân có ở ngàn chiến sĩ, được mang danh là kiếp lính già.

Nhưng thế sao được gọi là lính già ? Điều cần thì quan Năm Đã Việt không chịu giải thích cho rõ ngọn ngành. Không hiểu là già tuổi đời hay già về tuổi lính ? Trong nhà binh có những người lính tuy tuổi đời chưa được bao nhiêu, nhưng ăn cơm lính cũng đã nhiều tới hàng chục cái năng. Lại có các cụ lính, trăng ngoài rất bạn hem, gần đất xa trời, nhưng hồi ra mới biết được rằng, các cụ đã được đăng Dũi Cui tuyên mộ trong chiến cuộc hồ rập. Bởi vậy, rất khó định nghĩa chữ lính già.

Trong nhà binh, cái tuổi đời chẳng giúp gì được cho binh nghiệp. Mấu lên thăng cấp, ban thưởng huy chương, người ta chỉ tính tới cái thâm niên cấp bực thâm niên quân vụ, thâm niên ở đơn vị tác chiến. Chẳng bao giờ tính được tự thâm niên về năm thâm niên Trời đã thêm thêng. Bởi thế, nghề thầy tiếng lính già, bắt buộc phải có một sự hồi lại, để biết rõ người lính thế nào thì sẽ thể được gọi là già. Và những tiêu chuẩn như thế sẽ được gọi ngũ, thì chẳng ai cả quan lớn có trách nhiệm bình luận tuyển tuyển ra cho cả làng lính được rõ, để mà by vọng. Với bao một triệu người lính mà cho giải ngũ có vấn ngàn, thì số còn lại cũng gần đúng với con số tự ái phiền hà tại chiến.

Theo sự bàn cãi của lính, thì danh từ lính già mà Nhà Nước định cho giải ngũ, là «lòng người lính đã quá mỏi mệt phần ăn định. Như thế, không thể gọi được là giải ngũ. Phải gọi là hưu trí mới đúng. Nhưng Nhà Nước của chúng ta đã đúng chữ gì ngũ «ay thì chẳng cụ lính Cổ cổ ... ... lại bước ra trên đường mà thôi. Đường lầc. Đường Tự Tân. Nhưng người lính già là những người cão ở lại quân đội ngày nhiều, vì đã sao mỗi tháng cũng có được 1 số tiền lương cả đời. Tuy đó không được sung túc gì cho lắm, nhưng cũng đã đắp đổi qua ngày. Nhưng

(Xem tiếp trang 6)

Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ năm 16-12-1971

ĐÀI VIỆT NAM	ĐÀI MỸ
16g00 Đài hiệu — Quốc kỳ	12g00 News
Giới thiệu chương trình	13g05 Bracken's welby
16g03 Tin ngắn	14g05 Laugh In
16g06 Thể thao quốc tế	15g05 Movie : Heaven Can wait
16g20 Tương tính khoa học	16g30 Here's Lucy
18,45 Nàng ngọc Mọc	17g05 The New Frontier
19g00 Thông cáo	18g00 Animal world
19g05 Chương trình Nhiệp ảnh	19g00 Big Picture
20g00 Tin tức	19g30 New
20g20 Tiếng nói Đ ông viên	20g30 Bill Cosby
21g10 Bình luận	21g30 The Governor and JJ
21g30 Th kịch Chuyện đi cuối chung do ban Trăng Đen phỉ trách	22g00 New
22g15 Tin chụp lọc	22g30 Fabulous World of Sikiing
22g20 Kịch «tiếp»	23g00 Pro-Boxing
Đài hiệu — Quốc kỳ	

BÓ BAY

Ăn trộm bị bắt quả tang

SAIGON — Lúc 7g trưa 13-12, ông La thanh Khê 36t chủ tiệm vải đgĐông bắt gặp tên trẻ phá bể cửa sổ lầu, ăng nay vào thu thập sắt thì ngăn lu ăn trộm Ông gọi xinh đây như Hiệp đã đang bắt trên 9.000 đồng vừa chạy ra. Ông ấy đuổi theo thì bắt tôi đã Phùng Hưng chính sẽ chân bắt được đưa về bắt 1 được biết tên Bài ★ Ut 19t vô gia cư nghề nghiệp.

Vua thổi xế và 8 đồng lõa bị chộp

SAIGON — Bộ Tư Lệnh Cảnh sát, theo đôi một bọn trộm xế hondaĐg Saigon đưa ra Phan Thiết và Bình Thuận bán. Bọn này cầm dùng giấy tờ giả mạo lại có cả xe cắp 8 trường chung thể đã bắn xe Cảnh sát bắt tên Nguyễn Công 13t là thủ phạm, bắt luôn người bồ tên Ng Thoan 32t bị sỉ, đã có tình xử dụng xe đã trộm mà không biết. Tên Công thú nhận trong vòng 3 tháng đã ăn trộm được 24 chiếc xe Honda và Suzuki đưa ra Phan Thiết và Bình Thuận là đã Trương mích Tuấn 23 ở xã Tam Hưng quận Thiên Giên Bình Thuận, bán cho Nguyễn Văn Hàng 17t, Ng Văn Hoàng 32t, Ng Văn Điểu 15t, Ông Ng Văn Tốt, và tình đã đã cho tên này đã xe ở chủ. Đặc biệt là bọn này vừa trộng 49t, xe trường xã nói trên đã chứng chạy cho bọn này bán xe. Tất cả bị bắt. Sáng 14-12 tất cả 9 người bị giải tòa.

Vợ cơn đời nay

SAIGON — Đã một tuần nay đồng bào cư ngụ tại Xa Lộ Biên hòa nơi tên ăn xao, bà vợ Qué đã chửi rủa khá vô nước do đồng và lính đào ngũ chiếm nhà. Đồng bào cho biết ông Lê gia B. có vợ không chính thức tên Ng thị B.K. đã sống chung 9 năm và có 2 mặt con. Cách 3 tháng trước bà K. cùng mẹ vợ và cháu đã sẩy sẽ tội loạn luân, ăng B. bị phải Tòa. Nhưng nhờ công lý xảy ra đã ông B. được trở tự do. Khi về nhà thì bà vợ lại trở mặt đuổi chồng mang bọn bắt lương hành hung đánh đập. Ông ấy không sợ chạy về nhà bạn hàn lạm ngụ. Nhưng không ngờ bà vợ quỷ lại tìm mưu cùng đám cán nhà binh cách nước bọc bắt mang vào chiếm ngụ. Ngày 9-12 ông B. đã nhờ thân phái tới gặp chồng, nhưng cán nhà sẩy đã bị phá phách tan hoang. Ông B. liền báo tin cho quan sở tại. Mà coi điều tra. Ngày 13-12 Cảnh sát bắt được 4 tên cư ngụ trong nhà Ông B. bắt lợp pháp. Nhưng tên này bị bắt sẩy ra là lính đào ngũ. Nội vụ được tạm biên bản 12 giờ trưa.

Tôi xế lơ xe ăn mặt lúc 100 bao bột mì

SAIGON — Ở q La Nghĩa 55. Giáo đốc Việt-nam Bỳ-nul công-ty nhà ở bên Lê quang Liêm, mướn tài xế ra Lê ... Bến 35t nhà ở đg Mai bão 62, lơ xe tên Ng v Thô, 15t nhà ở đg Ng Duy. Ngày 13-12 tài xế đã lơ đem 100 bao bột mì trị giá 450.000 đồng giao hàng. Không ngờ lơ xe và tài xế đoạt luôn đi mất. Mất tích chiếu mới hay ông Nghĩa liền tới bắt trình sở khám tra.

Em bé mất tích

SAIGON — Trưa ngày 13.12 con Lý T bích Thiệp 6T, con ông Lý Danh ngụ nhà tầu tiêu cho Phan Thế Hiển đang chơi trước nhà bỗng mất tích luôn. Ông Lý đanh tìm con khắp nơi không có liên chạy tới bắt giấy phá chức trách.

NẠN NƯỚC LỤT TRONG THỦ ĐÔ KHÓ LÒNG THANH TOÁN VÌ

Cần 300.000 nhà cất bất hợp pháp làm nghẽn cả hệ thống thoát nước

SAIGON — Ủy ban Giao Thông Công chánh Hệ viện sẽ chế tiêm vào việc kiểm soát Hành phép trong vấn đề xây cất đường xá tại Đô thành cùng như các tỉnh hoạn ngập lụttrong thành phố mỗi khi có cơn mưa lớn đổ xuống.

Tân Chủ Tịch Ủy ban Đô Vô V Phát cho biết như trên. Đô Phát nói nhiều Hàng Thâu VN đã sửa chữa đường xá cầu nhà và đa đó Ủy ban sẽ thuyết cho Bộ Công chánh lưu ý đến việc này.

Theo con số Bộ Công chánh thì đường tại Đô thành Saigon có khoảng 60% nhà cửa xây cất bất hợp pháp. Số này gia tăng từ sau Tết Mậu Thân. Vì vậy cần nhà bừa bãi này, nên khó lòng giải tỏa để chấm dứt cảnh ngập lụt tại Đô thành. Những nhà xây cất bất hợp pháp này thường nằm trên những hệ thống thoát nước khiến nước ứ đọng khi có cơn mưa lớn đổ xuống.

Được biết người Thủ đô, nhiều Tỉnh khác, nạn ngập lụt trong thành phố chẳng thấm vào đâu nếu ấy cũng vì cất bất hợp pháp, và cũng vì các Tỷ Công Chánh địa phương không làm việc.

Tại Gia Định, Đà Nẵng, Đalat và Đanang và hai gần 100cây, đã không được sửa chữa. Nhiều con đường ở Gia Định và Đà Nẵng thường ngày khi có một cơn mưa. Hàng trăm con đường khác lầy lội đầy ngay những k u thường nhiều đến những quyền của Công Chánh không tỉ.

Vì vậy để kiểm soát Bộ Giao Thông Bưu điện Khi cấp phát điều thay. Ủy ban cho biết vừa nhận được một văn thư của Bộ Giao Thông nói lên những tăng lợp được ưu tiên cấp điện thoại. Theo đó, tư nhân khó lòng được cấp phát, mà Bộ chỉ dành cho Ngoại Giao Đoàn, cơ sở Xã Hội, Công tố, Tòa án, báo chí, tạp chí, hãng khách sạn. Như thế, «Bộ Giao Thông gián tiếp bảo trước từ nay sẽ không cấp điện thoại cho những tư nhân nữa, bởi lẽ những tăng lợp Bộ ấn định như trên, thì đã có điện thoại từ lâu rồi.

CẨM BIẾT

B. S. THƯỜNG TRỰC
Trưa thứ năm 16-12-71 từ 12g đến 14g30.
Tối thứ năm 16-12-71 từ 19g đến 2g sáng thứ sáu.
— Phạm huy Sinh 231 Phạm hồng Thái DIAĐINH
BS Bùi thị Nhu 64 đường Bắc Việt Phú Thọ CHOLON
— Nguyễn khắc Chương 534/1 Trương ư Giang SAIGON
— Phạm Cửu 315 Lý thái Tổ SAIGON
Thứ sáu 17-12-71 từ 12g00 đến 14g30
Tối thứ sáu 17-12-71 từ 19g đến 7g sáng thứ bảy.
— Lưu thế Tế 147 Đoàn thị Điểm SAIGON
— Nguyễn thị Hạnh 487 Nguyễn tri Phương CHOLON
BS Đặng văn Phu 172 Đề Thám SAIGON

B.Đ.Q tuyển dụng Nữ huấn đạo viên
SAIGON— Khối CTCT Bộ Chỉ huy/BĐQ/QLVNCHcần tuyển dụng

XEM TIẾP TRANG 6 **D**

Chưa có quyết định tăng thuế lưu hành xe tự động

chừng nào quyết định chưa biểu quyết

● TH

SAIGON— Nguồn tin từ Tổng Nha Thuế vụ đã định chánh tin báo chỉ loan rằng thuế lưu hành xe tự động sẽ tăng từ 50.000đ lên 100.000đ mỗi năm.

Theo một viên chức của Nha này thì một sự thay đổi như vậy phải được thông qua Quốc hội biểu quyết.

Như vậy, thuế hiện đang phải trả lưu hành xe tự động trong năm 1972 có thể vẫn được giữ y như cũ.

Thi tuyển S.V. ngành Giáo Sư Tr. Học Đệ I Cấp cấp tốc

SAIGON, 14-12 (VTX) Trường Đại học Sư Phạm Saigon sẽ tổ chức vào ngày thứ Năm 30-12-71 một kỳ thi tuyển 90 sinh viên cho ba ban: Kinh tế gia đình, Công kỹ nghệ và Doanh thương thuộc ngành huấn luyện Giáo sư Trung học Đệ I cấp cấp tốc niên khóa 1971-1972.

Theo thông cáo của Trường Đại học Sư phạm số sinh viên cần nhu ban được ấn định như sau:

— Kinh tế gia đình : 30 nữ sinh viên.

— Công kỹ nghệ : 30 nam sinh viên.

— Doanh thương : 30 nam nữ sinh viên.

Sinh viên ứng tuyển phải có quốc tịch VN, tuổi từ 18 đến 29 (tính đến 31-12-71) hợp lệ tính trăng quốc tịch (cho sinh viên viên) có bằng Tú tài 2 kỹ thuật hoặc chứng chỉ Thành thông Trung học Tổng hợp cho ban Kinh tế Gia đình và Doanh thương hoặc 6 bằng Tú tài 2 A.B và Kỹ thuật hoặc chứng chỉ Thành thông Trung học Tổng hợp cho ban Doanh thương.

Thời hạn nộp đơn cho được ấn định vào ngày 15 tháng thứ Sáu 17-12-71 tại Đại học Sư phạm Saigon số 221 đường cộng Hòa Saigon.

Muốn biết thêm chi tiết, sinh viên lưu nơi Văn phòng Hội vụ sinh Huấn luyện Giáo sư Trung học Đệ I cấp Trường Đại học Sư phạm Saigon.

Kế hoạch hạn chế sinh đẻ được phát động ở Thái

VỌNG CÁC 14-12 (UPI).— Kế hoạch khuyến khích hạn chế sinh đẻ được phát đưa tại Thái Lan sẽ phổ biến các đường dẫn cho khiến hiện gia đình nào nhiều con sẽ làm vào cách nghèo tăng.

XEM TIẾP TRANG 6 **X**

Chàng thầy thử «cua» Nữ sinh bị một năm tù ở

SAIGON 15-12 Nguyễn văn Tiến V Robert, sinh HH 1a, du lịch nhờ ngày ra vào h. chạy Bông Thủ bà trai vậy ăn tiền xem, mới nói anh con nhà đình giá thuật lý gia đình để cùng lưu lực trang bị bắt mình rung cái Đalat tại cùng khan ra vây biến Nha Trangvậy tổ ám.

Để cho có vẻ tiền cũng người yêu ăn chơi, Robert đã đem tài nghề «thầy» không 1 ở ngày cho các cán vô Mỹ đó — về phải mai cho giấy bước bao cho trời. Nhờ vậy, chàng và nàng đã lo một cái hônhd đã nông chưa chung đồng ! cách cùng khai tại 1 phương trời xa lạ.

Giữa thời gian chàng và nàng xây mộng đẹp, thì gia đình cô M vodon tô nên nhờng hành vi của Trần văn Robert nên sinh chàng xây bị cơ quan an ninh điều tra trap tố ra tòa án quân sự về Z 109 : dụ dỗ gái vị thành niên, giả mạo và xử dụng đồng chứng thư giả mạo.

Nội vụ đã đăng đường cách đây2 tuần, chàng vì chân chăng vàng mà nên được đình đến xét xử. Kết quả tòa đã xử phạt Trần v Robert 1 năm tù ở.

Nạn «sổ đuôi» tại quận 6 được cơi đứng vào hạng thứ 2 trong số 11 quận Đô thành hiện nay

BÀI 14: Nhu đã đề cập cho bạn rả hành khảo sát đuôi KT đã gây thiệt hại cho đồ ít số phương đông bạn có mấy mươi đồng đem đánh hiện nay mà chẳng ăn đâm quấy quẩy không vào nơi trở ngại. Vì thế, chỉ trừ 1 ít khi có người mua nắm lấm trăng vào số 2 con và có trúng chẳng nữa cũng phải trả cho 10 lần số ăn nhờ là lãi đánh bao hết các số 3 con và 4 con. Bởi con số trúng của nó quá 1 trong số 1000 lần thua quá nhiều đến 99/100 chục mọi người đã biết thì thấy bài giải rẽ lắm và nó đã đăng trăng với đuôi như các mặt cá đen khác và bao chi bao không làm giàu mau lẹ sau được ?

Bây giờ chúng tôi tiếp tục đi xác xạ «số đuôi» xác giờ tại thăm lay thương lớn ngày nay cũng không tránh khỏi trường hợp tan nhà bại sản. Nhưng tôi đã đến bằng nhà trong số nay đã số chiếm cũng chúng.

(Tiếp theo)

Tiếp lại các hoạt động tổ chức của bọn chủ thầu «số đuôi» tại Q.6 mà người ta cho biết ở đây, nếu ấy bọng đã có vai nào nay thì quan 5 được cơ đồng đầu vào hàng thứ 2 trong số 11 quận Đô thành đã cung làm tiêu tan sản nghiệp của nhiều gia đình bạn đã đến không và coi luật phạp như không có ? Dĩ nhiên bọn chủng đã dùng quyền ý riêng và đã có sẵn chỗ nhưng hành vi bất chánh để mà chẳng tiếp tục cho mình được gọi đồng bạn và trong số những tay bao thầu vô đu ... bao quan 5 như ở đây tôi đã nói ngoài tên của Tôn H. đã bắn cho Cafer Bin. Tên này thiên tại khác ma lão lượt, chẳng tiết sẽ vạch trần những

XEM TIẾP TRANG 6 **F**

★ chuyện la quốc tế ★ chuyện la quốc tế ★

Người mỹ bắn hai em nhỏ với giá 7000 mỹkim

JACKSONVILLE, FLORIDA 13-12 (AP) — Một em Oba 8 bắn 7 đã là thì nhỏ, Sinh nhỏ cô gái 7000 Mỹ kim và 1 chiếc xe hơi đã đến tại gần 600 Mỹ kim. Hiện đã bắt 1 tên Hồng trong số nay đã số chiếm cũng chúng.

Ông biện lý David Carter cho biết, Oba đã mang Theresa Cox và tên của Robert Birch Cox 2 tuổi Jackson ville và đinh bắn hai em cho 1 cặp vợ chồng với giá 7000 Mỹ kim cùng với 1 chiếc xe hơi có giá 600 Mỹ kim.

Tên Oba 17t đã bắn 2 đứa trẻ tại nhà riêng của thân mẫu nó. Chưa rõ nguyên nhân tại sao nó lại ra tay tàn bạo với hai đứa trẻ thơ ấy

gia đình tiền tuyến

LINH-TRANG *phụ-trách*

Bài vở thơ xin gửi về
HỘP THƯ SỐ 4
NHẬT BÁO TIỀN TUYẾN
— SAIGON —

SỔ TAY BẠN GÁI

Chớ nên ghen bóng ghen gió

★ L.T.

(TIẾP THEO)

Anh không chịu nổi hễ mình làm vừa lòng em là nhìn chăm cự mự, nói sợ, một giây mấy bớn đã anh đến mình vì thấm em vì nhớ em.

Sao em ngốc nói có yêu thì mới ghen mà chẳng em không thích được em ghen, để em ghen khơi khơi vậy.

Các chị,

Nếu nói đến ghen thì lại nói đến cả một nghệ thuật. Người đàn bà chồng mình thường bám bạn, có người ghen nên cửa nên nhà có người ghen lại sụp sả lết!

Chan bóng gió nó khi là cái hay nếu để là một lối phê bình đấy.

Trái lại như nếu được bằng ao nhưa biết ghen với ai, bạn bè những mình vô ra quá sáng sủa sang chảng khác nào mình đem thuốc độc giết hạnh phúc.

Người đàn bà, người vợ quá lạnh nhạt, ít chăng chẳng xao chẳng biết nhu, cũng kệ "anh ấy" thì khó giữ được về nồng thắm trong gia đình.

Trái lại nó là vợ lúc nào cũng tỉnh tập, thơ ngây thơng hai hương nhu ẩn, thu mới nước hoa lạ, trêu ra, lực xuất bóp, ní, cọc lên thư tư, sẽ làm cho ông chồng cảm thấy bị quá mất tự do, quá tù hãm cũng sinh ra chán. Họ có thể vì tự ái bỉ nhỉ lớ ý tin, bỏ lại cô thể là một tế đối... rất có tài.

Chỉ nên đặt lòng tin cậy (nên như tăng vẫn nên cảnh giác) tin sáng suốt, đừng làm cho chồng có một cảm xuất đời bị ngờ vực.

Vì hoàn cảnh phải xa nhau, những ngày trở về của chồng chỉ bên chị, chỉ hãy cố tạo cho những ngày đó thành nhớ- ngày thân tiên nhất của yêu thương của tình chồng vợ... Chị cố tránh ghen bóng gió phi lý như chi đã nói. LT tin rằng chị sẽ được chàng yêu nhất đời.

(TIẾP THEO)

Em bật cười. Khi bảo là buồn mà nó cũng tiếu được.

Tiếng Hằng nói tiếp :

— Thôi Stop nha. Từ đây về sau, nhớ đừng bao giờ phone cho em nữa. Tại ta thể không thèm nhận đến máy điện thoại. Đừng bồi vì sao nhé nhỏ Quỳnh ? Auroevoir.

Tiếng máy đầu dây đã cúp. Em ngơ ngẩn. Nhỏ Hằng dọa nây kỳ quái, học quá hóa điên chăng ? Ở? Hay là nó trong tư «Người tình không chân dung» của nó chăng ? Ừ ấh ? Em phải điều tra mí được.

Rồi rồi bỉ ? Em biết tính nhỏ bạn thân này lắm. Đây đúa đôi với ai tính như gió đùa hoa vậy. Em khuyên hoài mà chả chịu nghe gì hết, ghét quá cơ...

Thứ Tư

Chiều ni lớp em được nghỉ 2 giờ Chimie vì giáo sư vắng mặt. Ôi tha hồ mà nói chuyện. Em gọi chuyện mí nhỏ Hằng, một bồ lắc nó mới chịu mở mồ :

— Ta buồn lắm Quỳnh ơi ! Hôm trước ta bị bạn ta phát giác được vụ ta phone điện thoại lắm cầm cho người xấu người kia.

Tuy ba không ta nhưng ta đi nây quá, lắm ba buồn, ta không muốn. Thế nên ta đành cấm răng cấn đau để tự hứa là từ đây và mãi mãi, ta không bao giờ cho hành động điên rồ, đùa cợt với chuyện đi tình nữa.

Nhưng rồi nó dẫn vật lắm ta khổ sở quá, thiếu giọng nói của người ta, ta nhớ quá. Mi không biết chớ người ta nói chuyện hay lắm.

Em thông cảm điêm Hằng, nhỏ bạn với tên bồ lãng mạn, đầy áo tình cảm. Em bèn nói :

— Thôi thì rồng mà quên đi. Ta thấy mi đúa vậy nguy hiểm quá. Mi nên biết mấy bồ sĩ quan bây giờ nghề lắm.

Sanh đời một cây, cáng lo tuổi cáng chết.

Nhỏ gì nhìn em cười ngao mưa :

— Đay đây hả ? Ta con biết nhiều lưu gặp mấy lão mi nữa cơ.

(CÒN NỮA)

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

Ai có về trên bến sông Tương?

★ LIÊU-QUỲNH

● *Cho Bảo Nga và người anh Nhị Bạch Mai T. L.V.D.*

—★—

Nhưng có ai cầm mình «nét» giọng nói bao nhiêu ? Có thấy mặt nhau đâu mà lo ? Mà sợ ?

— Ừ nhưng thích giọng nói, sau tiếu đâu đây hãi thức miền thấy mặt nhau mấy bữi ? Hết không kịp nữa bạn.

— Coi chừng vỡ mộng tan tành kia.

Hằng chép miệng :

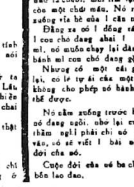
— May be ! May be !

— Ta thấy mi đơi khoái vậy là ta mừng lắm đó Hằng.

Một thoáng im người trong đôi mắt Hằng xa nói thêm :

— Ta thương mi lắm — Người người coộc lúc nào cũng sáng tuốt hoa.

Mong rằng mi đừng giận ta nhe Hằng !



Hằng gật đầu cười :

— Lam gì như các lương, tính ta ưa nói thẳng nên cũng thích nói thẳng.

Cô tự chiếu. Coi vậy chớ ta «cứng» lắm chớ bộ hả sao ? Lâu lâu vô buồn tình cho ra vẻ biểu ngoan đó mà. Chịu mặt ta tánh chai quá. chớ ghê.

Em rũng cười thro. Ahơ sáy thật là vì khó hiểu phê đi.

Thứ Năm

Bữa sáng chả phải học ở đâu, chỉ có buổi chiều là học 5 tiếng ở trường C.D.G. Em hơi khoẻ vì thoái mái vì hai vô đã học và làm tư tối qua. ●

(CÒN NỮA)

Một người viết :
LÂM VỊ THỦY
● Một truyện đời ai cũng cần phải đọc :
Ngày tháng không tên
● PHƯƠNG-THẢO xuất bản
Đã phát hành Toàn quốc
Giá 130đ.

vườn thơ

hoàng-diêm-trang CHƠN

Đôi khi

Châu-vị-Thủy

xa ngàn cây số Chim hay
sầu trăm ngọn cỏ xanh lay cánh đồng
mang thêm lớp ưa bụi hồng
nghiêng nghiêng giọt nước chảy vòng vòt khăn
em về xứ đặt không hàng
đá cao thành núi mây ngăng lưng trời
Gió không đưa thoát tiếng cười
tôi an thân phận những người đi xa
chiều lên mưa trắng nhạt nhòa
đêm nay không biết nơa là bao đêm
thấy hồn như cánh rừng đen
nhớ thành phố nhỏ trụ đèn giăng giăng
con đường lá rộn bước chân anh về
bàn tay chấp chứa câu thề
sao lòng mệt mỏi con mê đã tàu
phương trời anh có mưa ngang
hỏi chưa tháng mấy thềnh thang cô hồng
ở đây sầu tợ đồi thông
đời khi không khác nhưng lòng chết khô

★

Dấu lưu đày

tôi chỉ là tôi của cuộc tình
áo lụa mơ màn trắng nguyên trinh
anh đứng viền cao lâm tay với
xa tít mù xa vẫn một mình

anh vẫn là anh của một ngày

một ngày khói sũng quyện đời tuy
đọn tên nó gọi ừng hơi thở
mưa lũ về ca khúc lưu đày

tôi chỉ là tôi của thuở nào
mùa đông về ngự mắt xôn xao
cho tôi cúi xuống đời con gái
nghe tiếng phù sa khẽ đón chào

anh vẫn là anh của cuộc đời
cuộc đời dòng nước mặn môi
cho anh cho cả lời thân thành
triền đường nhớ khóc ngất trên ngôi

HOA ĐƠN PHƯƠNG
(NC68)

VƯỜN BÉ THƠ

★ TRÚC-THÚY và QUỲNH-CHI *phụ trách*

Câu chuyện Bé Thơ :

NÓ

★ *Rất thương về những trẻ mồ côi.*

★ THANH-THẢO

Trời vào thu, mỗi ngày mưa phùn rất nhiều. Cây cối được vô nước, nước khóa lấp cành đồng rộng mênh mông như biển cả.

Luồng gió mát lướt qua, mặt ao gợn sóng bạc phấp phó. Người và vật ở rả nơi nhà, nơi đồ.

Dưới cái lạnh se se đó, có 1 đứa trẻ trạc mười mốt, mười hai tuổi đang run rẩy đi trong cơn mưa lất phất. Trên người đứa bé chỉ mặc 1 chiếc áo đã rách tả tơi và chiếc quần vá chiếu mảnh.

Quần áo mỏng manh đó, không thể nào chống chọi với cái lạnh đang đã xuống thấu hình bé nhỏ của nó. Hai vai run lẩy run bẩy cơn gió thổi mạnh làm cho nó cảm thấy tê buốt cả người.

Người đi đường tránh ra xa, không dám lại gần nó vì trên người họ mặc áo ấm với một thứ vải đầy đủ, tốt đẹp, họ sợ cái dơ của nó sẽ bắc bẩy bay sang làm bẩn bẩy bộ đồ của họ. Nó nghe mọi người bảo nhau :

— Thứ gì sao mà dơ đáy thế nây, cứ đi thất tha thất thiểu ngoài đường như thế ? Em đói. Người với ngược gì sao mà hôi hám thế. Nó cái đầu im lặng, khi nghe những lời nói đó nó có cảm tưởng như ai cầm kim mà đâm vào tim, làm tim nó rướm máu.

Nó khẽ tâm với cái nghèo cái dơ, cái hôi của nó.

Tháng bé đã mệt lắm, mặt xanh như lá chuối, mái tóc lại như không cần một chút mầu. Nó rưa rấy ngồi xuống vỉa hè của 1 cửa nhà.

Đồng xa nó 1 đống rác. nó nhìn 1 con chó đang nhai 1 khúc bánh mì, nó muốn chạy lại đánh lấy khúc bánh mì con chó đang gặm.

Nhưng có một cái gì ngăn nó lại, có lẽ tự ái của một con người không cho phép nó hành độ-g như thế được.

Nó cúm xuống trước hiên nhà mà nó đang ngồi, như lại cuộc đời, nó thầm nghĩ : phải chi nó có khóc vô vào, có sẽ viết 1 bài nói về cuộc đời của nó.

Cuộc đời của nó ba chìm bảy nổi bao lao đao.

Nó đã bị quen khi nhận đôi, đối với nó bây giờ không một cái gì đáng cả.

Mọi vật đều vô giá trị đối với nó. 1 bình bông nó thấy đẹp chưng nó không cần tới bình bông đó, vậy mà người ta đã mua bình bông đó với một giá rất đắt.

Vợ số tiền mua bình bông kia, nó có thể sống được 2 hay 3 tháng. Khối phải đi xin ăn để lỗ bạn đồng nghiệp không còn bắt nó phải đưa

Nó như những trẻ đầu tên nhà hơn nào, một cảm giác lạnh lạnh cô đưa chợt len nhẹ vào hồn nó. Nó bật khóc :

Mối lần đi xin ăn trên con đường Le Loi, nó thấy những người đã bà trực bằng tuổi mẹ nó, gương mặt người nào cũng hiền cũng, phách lối cho không biết từ như mẹ nó. Nó thầm nghĩ :

— Không có ai hiểu và đạnhư mẹ cả...

Mặt mẹ sớm. nó mang mặc cảm với đời. Chắc giờ này cha nó đang sống hạnh phúc trong một cái nhà nào đó, với một người đàn bà trẻ, đẹp hơn mẹ nó nhiều. Nó bỗng nghe cái hận, Cha nó đã đánh mẹ nó đến nỗi sau khi đang đã đi, mẹ nó lâu cơn bịnh nặng và... một buổi chiều ăn đậm. mẹ nó trút hơi thở cuối cùng.

Từ đó, nó mất hết cả sương tựa nó đi lang thang và mang ý nghĩ tự lập. Thật là một ý tưởng tốt 'không với số tuổi con quá nhỏ kia nó biết làm gì để sinh sống, dành đi xin ăn để sống lây lất qua ngày.

(CÒN NỮA)

THƠ CÁC EM

Mẹ...

mẹ yêu con mẹ cho con cuộc sống
mẹ yêu con quên thân già nua
mẹ yêu con mẹ thâu đêm khâu vá
mẹ may cho con áo ấm giá sương mùa
mẹ yêu con mẹ lo khi con sốt
mẹ yêu con mẹ sắc thuốc nửa đêm
mẹ yêu con mẹ ru con ầu yếm mẹ...
đưa con đi vào giấc mộng đẹp êm êm
mẹ yêu con mẹ dậy con luân lý
mẹ yêu con mẹ dẫy con yêu thương
mẹ yêu con mẹ lo chuối bẻ hương mẹ
như giòng sông luôn chảy về nguồn
mẹ yêu con mẹ buồn khi con khóc
mẹ yêu con mẹ khổ khi con đau
mẹ yêu con con mẹ sẵn sàng tha thứ
con ăn nằng và hối lỗi mẹ rất rào

IVY
(BN ươm mơ)

Cho em xin lại nụ cười

viết cho K.Mây để thường đó

cho em xin lại nụ cười
của bé bạn nhỏ một thời yếm âu
cho em xin lại nghìn câu
«mên thương mặt ngọt tuổi đầu màu xanh
để mai để mốt trường thành
em đem theo cả khùng xanh ngọc ngà
tuổi thơ rồi sẽ dần qua
kẹo hồng lúc ấy mới là ước mơ
những đùa giỡn lúc bấy giờ

sẽ trôi theo cụm mây mờ trời cao
tuổi khôn lớn bỗng xanh xao
bởi bao suy nghĩ đậm màu trong tim
đến khi mình muốn đi tìm
thuở buông lơi tóc chấp chỉnh bước ngà
thì còn đâu nữa tìm ra
tuổi người lớn đã theo đà ngút cao

PHẠM NGỌC HẢI TUYẾT
(đang tầm sở e dai phổ phan)

Một tặng phẩm trang nhã và ý nghĩa. Tôn quý Thiên tình yêu thương một kỷ vật nuôi giữ tâm hồn ta mãi đẹp
Tuyển tập nhạc :
TÌNH CA NGƯỜI CÔ ĐƠN
(gồm 23 tình khúc tiêu biểu nhất tiền chiến và hiện đại)
DƯƠNG THIỆU TƯỚC : ngọc lan, chiều. DOÃN CẢNH. VĂN THÚY : đót đường tơ. NGỌC BÍCH : mơ và sông hương. PHẠM ĐÌNH CHƯƠNG : xóm đêm. đôi mắt người Sơn Tây. khi cuộc tình đã chết. PHẠM DUY : đa hành. bể chuyện đi xa. cô hồng. tình khúc trên chiến trường. yêu tình tình nữ. ngày tháng hy PHẠM DUY NHƯỢNG tà áo văn quân. TÔ VŨ. tiếng chuông chiều tha. em đến thăm anh một chiều mưa. VĂN CHUNG : đợi anh về. VŨ THÀNH: giấc mơ hồi hương. VIỆT LANG: tình quê hương. VŨ THÀNH AN : trong tay nhau đêm nay.
Đặc biệt : LOVE STORY : chuyện tình. lời việt PHẠM DUY. ROMEO JULIETTE : vinh biệt tình em. Lời việt DU TỪ LÊ.
Nhà HIỆN ĐẠI phát hành. 44/5 Công-lý Saigon. Giá lấy Huế. ĐÃ CÓ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC.

Vitaplex
CÓ CHẤT CALCIUM VÀ 6 SINH TỐ
• CON NÍT MAU BIẾT ĐI.
• CỨNG XƯƠNG.
• MẠNH KHỎE.
• NGƯỜI LỚN.
• CỨNG RĂNG.
• ÍT ĐAU RĂNG.
• YẾU PHỔI.
• MỆT MỎI.
VỪA THƠM NGON VỪA BỔ
PHÒNG BÁO CHẾ HADZER — KM.SỐ 78 M-QCDP-28-2-68

THUỐC CHÉ CALA
— Trị bịnh ghẻ và bịnh chí(chấy rác)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng — không đau rát.
— Không nóng — không kích quá ớt
— Không có mùi hôi — không mùi (01M BYT/CQDP 14-1-70

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh yếu xâm chóng mặt ngất mê ngủ, đã mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an. dùng
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN: 10 Sở 610 ngày 18-1-63
537 Đường Khánh — Cholon.

TRONG THỜI KỲ THAI NGÉN
Đã bổ dưỡng cho Qui Bà được ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ốm nữa, mệt nhọc, thai chẳng đau lưng. Qui Bà dùng DƯỠNG THAI CHI BỬU La Vạn Linh đẻ ngày sanh mau, em bé cứng mạnh. (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành 537 Đường Khánh Cholon (Kiểm nhận số 610 ngày 18-12-63)

THẬN TRUNG BỬU LA VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, ngồi đứng lâu lạnh, tê đầu ngón chân, đau cùng thân mình đau lưng nhức mỏi. Già cả bao đêm đau mỉ b khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng
HOÀN KIỆN ĐƠN LA VẠN LINH
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 53bis Đường Khánh Cholon. K.N, 606-7608-127.

Thuốc Hiệu KIẾT NHÀNH MAI
Kiết đàm. Kiết máu. đau bụng nó chịu, hãy uống thuốc kiết Nhành mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số 535 ngày 20-11-63

Làm cho da mặt được mịn màng hết mụn trứng cá tàn nhang.
Hãy dùng
MỸ DIỆN CAO
Thuốc sớm mụn
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm nên thiết cho nắng gió, sương như sương giá. Trị tuyệt mụn, nổi nâm, nhân nhọm, nám, tàn nhang, tóc da mặt, ta nông không đau đớn, bảo vệ da mặt được trắng hồng, không gió (Có cấm chứng tại Tòa Thương Mãi. Cấm bán thuốc và giả mạo).
KN. số 1250 ngày 28-9-59
Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt Saigon

VŨ KHÍ BÍ MẬT

(CÒN NỮA)

KINH-TẾ CHÍNH-TRỊ

TRANG ĐẶC BIỆT MỖI THỨ NĂM

TRI-VÔ phụ trách

16 - 12 - 1971

MỘT VẤN ĐỀ KINH TẾ ƯU TIÊN KHUẾCH TRƯƠNG XUẤT CẢNG

Bài của Ông TRẦN THIỆN ÂM

Từ 1964 đến nay, cường độ chiến tranh đã không cho phép chúng ta hoạt động đúng mức trong lãnh vực này: Việt Nam Cộng Hòa đã trở thành một quốc gia có cán cân ngoại thương mất thăng bằng trầm trọng nhất thế giới.

Trong phần thuyết trình hôm nay, chúng tôi không có quyền quyết định gì hết cho chiến tranh hay cho đường lối kinh tế trong quá khứ. Chúng tôi thử mổ xẻ những khó khăn của ngành xuất cảng và đề nghị hướng đi mới với những đề nghị cụ thể.

Hiện trạng xuất cảng của Việt Nam;

Những con số thống kê chính thức cho thấy ngành xuất cảng Việt Nam từ 10 năm đến nay đã giảm sút trầm trọng.

— Năm 1960,	trị giá xuất cảng là	84,5 triệu Mỹ kim
— Năm 1964,	»	48,5 »
— Năm 1966,	»	27,6 »
— Năm 1968	»	11,7 »
— Năm 1970,	»	11,5 »

Có nhiều lý do giải thích sự trụy thối này mà 2 nét chính yếu là «kẹm mở mang» và chiến tranh».

Trong thế giới một quốc gia kém mở mang, Việt Nam bị chi phối bởi những hậu quả bất lợi cho toàn thể những nước đang mở mang trên thế giới:

Phần lớn sản phẩm sản xuất từ các quốc gia đang mở mang về nông phẩm trong tình trạng chưa biến chế. Vì tình cảnh thiếu cơ giới cần cho nông phẩm nên mức phát triển kinh tế các nông quốc gia chuyên về nghề nông nghiệp không thể kịp đà phát triển của các quốc gia kỹ nghệ. Hơn nữa, giá cả nông phẩm trên thị trường quốc tế không được ổn định vì chỉ có ảnh hưởng giảm chứ không tăng và các quốc gia kỹ nghệ thường có chính sách bảo vệ ngành nông sản xuất nông nghiệp của họ bằng cách hạn chế nhập cảng nông phẩm. Thêm vào đó với những phát minh khoa học các chất liệu hóa học đang dần dần thay thế một số các nông phẩm. Ví dụ: Cao su, các loại sợi dệt v.v..,

Cho đã Việt Nam không có chiến tranh, trong vị trí một quốc gia nông nghiệp đang mở mang, chúng ta cũng đã gặp khá nhiều khó khăn đã xuất cảng.

Sự khó khăn đương nhiên chồng chất, dồn dập hơn với cuộc chiến tranh tiêu thụ kéo dài triều miên trên đất nước chúng ta từ hơn một phần tư thế kỷ. Chiến tranh đã kéo theo một chuỗi đã những yếu tố bất lợi cho công cuộc khuếch trương xuất cảng mà chúng ta có thể điểm qua như sau.

a) Sản xuất giảm

Việt Nam là một quốc gia nông nghiệp, chiến tranh lại phát khởi và tiếp tục tại địa bàn nông thôn. Do đó sức sản xuất nông nghiệp bị hề liệt. Điều hình nhất là trường hợp gạo. Trước chiến tranh, Việt Nam hành diện là vựa lúa Á Đông, đứng vào hàng những quốc gia đứng đầu xuất cảng gạo. Vậy mà từ năm 1964, VN không những không đủ xuất cảng mà còn phải nhập cảng gạo.

Nông thôn bị tàn phá, không sản xuất được, người dân qui tụ về các thành phố lớn nhỏ. Nền kỹ nghệ dần dần thành hình quanh các thị trấn. Tổng số trị giá các sản phẩm kỹ nghệ đã chiếm 11,1 phần trăm tổng số lượng nội địa vào năm 1964, Nhưng rồi cuộc tấn công Mậu-Thân vào năm 1968 đã phá hoại nông nghệ thủ công kỹ nghệ phải thoái của 10 và làm cho lý lệ nói trên tụt xuống chỉ còn 6,9 phần trăm. Ấy vậy mà trong mức sản xuất kỹ nghệ đó, trên 72 phần trăm lại thuộc về các ngành Lave nước ngọt và thuốc lá. Điều nầy có nghĩa là kỹ nghệ nhằm vào các nhu yếu phẩm vốn quá yếu. Các kỹ nghệ hướng về xuất cảng chỉ mới là những dự định trong trí các kế hoạch gia.

Tóm lại sau 25 năm chiến tranh, tỷ năng nghiệp đến kỹ nghệ qua tiêu cảng nhà, mọi ngành sản xuất đều bị ngưng trệ chưa đạt đến mức tự túc và ít nhiều chưa có những dự đề xuất cảng. Những sản phẩm đang xuất cảng lại vấp phải những trở ngại trầm trọng: giá gạo sắc sảo xuất không đủ, không đều và phẩm chất không thuần nhất.

b) Bất ổn chính-trị

Trong gần hết thập niên qua, Việt-nam sống trong trạng huống bất ổn chính trị. Các nhà kinh doanh không dám đầu tư vào những chương trình phát triển đại quy mô dài hạn mà chỉ đầu tư vào những dự án ngắn hạn

c) Bất ổn tài chánh và tiền-tệ

Ngân sách quốc gia tăng từ 37 tỷ năm 1964 lên 265 tỷ cho năm 1971. Đồng bạc Việt-nam hở sẩn bấp bênh. Những người có tiền thay vì đầu tư để sản xuất, đã chọn hiện phẩm ở toàn hơn: chuyển vốn ra ngoại quốc bằng mọi cách. Hối xuất lại không thực tế làm giả hàng Việt-nam rời thị trường ngoại quốc cao, nên lợi trở ngại lớn đối với những cố gắng xuất cảng. Nền kinh tế Việt-nam mất hết sinh lực, chỉ còn được duy trì nhờ ngoại viện.

b) Viện trợ vô thường

Cùng với sự bùng nổ của chiến cuộc, ngoại viện đã được đổ vào Việt-nam, không những đã thỏa mãn nhu cầu nhập cảng mà còn được dùng làm phương tiện tăng thu chi ngân sách quốc gia qua chương trình viện trợ kinh tế nay đã vượt lên từ 250 triệu đến 340 triệu hàng năm.

Hơn thế nữa, với trên nửa triệu quân đội đồng minh chiến đấu tại Việt-nam nguồn cung cấp ngoại tệ nầy được dễ dàng qua nghiệp vụ nhượng tế. Hai sự kiện trên đã gọn nên một tình thần ỷ lại trong chúng ta và cũng một phần vì thế mà hoạt động xuất cảng chỉ là một nhu cầu tiềm tàng chứ chưa cấp bách.

e) Nhân công sản xuất thiếu hụt

Vì nhu cầu chiến tranh, tôi nguyên nhân lực đã được xử dụng vào lãnh vực quốc phòng một lãnh vực không có tính cách sản xuất trong khi đó các xí nghiệp thiếu hụt công nhân trầm trọng. Người ra với sự hiện diện của một số xí nghiệp ngoại quốc đóng vai trò yểm trợ chiến tranh, «khu vực mở» đã thu hút 1 số lớn nhân công và làm cho giá nhân công cao.

Việc khan hiếm nhân công không những đã đẩy giá xa lên cao mà còn gây khó khăn cho mọi ngành sản xuất nói chung và ngành sản xuất để xuất cảng nói riêng.

f) Thiếu một tổ chức hữu hiệu đặc trách về khuếch trương xuất cảng

Trên thực tế, VN có một Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng, nhưng Trung tâm này đã đóng một vai trò quá khiêm nhường nếu không muốn nói là không cần thiết. Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng VN đã không thể so sánh với một tổ chức tương đương nào của ngoại quốc, chẳng hạn như KOTRA của Đại Hàn, 1 cơ quan có kế hoạch cả chương trình và có đầy đủ phương tiện để thực hiện chương trình ấy.

g) Một nền sản xuất thiếu hiệu năng

Trong hoàn cảnh chiến tranh, VN vẫn nỗ lực sản xuất. Thành quả thu hoạch được trong những năm qua về Nông Lâm Ngư Sức công như về kỹ nghệ cả thảy xem như đáng khích lệ. Tuy nhiên, chúng ta không khỏi ngạc nhiên nhận thấy rằng giá thành cũng cao hơn chẳn cao quá sự chênh giá của những sản phẩm tương đương ở ngoại quốc.

Nền sản xuất thiếu hiệu năng xuất phát bởi nhiều lý do trong đó có lý do nhân công cao, kích thước xí nghiệp nhỏ bạn quốc trí không lành mạnh và nhất là sự ỷ lại vào chính sách bảo vệ của Chính phủ.

h) Mất liên lạc với thị trường

Chiến tranh kéo dài đã làm cho VN mất liên lạc với những thị trường cổ hữu. Người mua không thể chờ đợi và họ đã chuyển sang cầu sang những quốc gia cung cấp khác. Để với những thị trường mới, chúng ta chưa đột vào đã khai thác triệt để đầu chỉ lẻ những tin tức, tài liệu có tính cách chi dẫn. Cho tới nay chúng ta chỉ trông nhờ vào các nhiệm sở ngoại giao của VN ở ngoại quốc, nhưng đa số các nhiệm sở nầy không có tùy viên kinh tế, không có chuyên viên được huấn luyện riêng và nghiên cứu thị trường. Một số tư nhân đã cố gắng xoay sở với những phương tiện riêng của họ, xuất ngoại nghiên cứu thị trường nhưng tầm nhìn của họ chỉ phiến diện trong 1 ngành, 1 loại sản phẩm chứ không thể bao quát thị trường của 1 quốc gia.

Trong giai đoạn đầy dẫn khó khăn như vừa nêu trên Chính phủ đã làm gì cho ngành xuất cảng?

Phải nhìn nhận rằng trước đây, chính phủ đã làm rất ít cho xuất cảng — ít đến nỗi, có một lúc nào đó, chính phủ định hủy bỏ Trung tâm khuếch trương Xuất cảng vì cho đó là một sự quanh thừa. Trong quá khứ, để giúp đỡ xuất cảng chỉ có một biện pháp là trợ cấp. Trợ cấp xuất cảng lo 1 điều cần nhưng không đủ, phải có những biện pháp phối hợp. Từ tháng 10-1970 hối xuất 275đ 1 Mỹ kim đã đẩy xuất cảng thêm được một chút, nhưng phải chờ tới 10-6-71, những biện pháp phối hợp đưa mức xuất hối xuất lên: hối xuất xuất cảng được tăng lên 350đ 1 mỹ kim cùng lúc với việc bãi bỏ chế độ định giá, cho xuất cảng không giấy phép.

Các dịch vụ cung cấp cho quân đội Đồng Minh cũng được coi như xuất cảng tại chỗ và hưởng hối xuất 350đ 1 Mỹ kim.

Tất cả những cố gắng ấy đã được vượt qua rất xa với thông điệp ngày 15-11-1971 của Tổng Thống V.N.C.H mà Chánh phủ đã công bố cùng ngày 15-11-1971.

Xuất cảng được nâng lên hàng ưu tiên cao nhất của quốc sách phát triển. Hội đồng quốc gia khuếch trương Xuất cảng có quyền tối đa để phối hợp hệ thống xuất cảng đã được chánh lập. Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng đang được cải tổ để thích ứng với nhiệm vụ mới. 1 ngân khoản là 300 triệu đồng được tăng cường thêm cho vốn của Trung tâm. Các nghệ vụ xuất cảng được hưởng hối suất cao nhất cho mỗi Mỹ kim thâu hồi. Đối với những sản phẩm mới, hối xuất có thể nâng cao hơn bằng trợ cấp. Đặc biệt, 1 tỷ lệ 30% ngoại tệ do nhà xuất cảng thực hiện được gọi là «xuất phía phụ» sẽ dành cho nhà xuất cảng để chi phí và hoa hồng đại diện và nghiên cứu thị trường. Những chuyến đi hành nay sẽ được mọi sự dễ dàng và được miễn lệ phí xuất ngoại. Về mặt đầu tư, tín dụng ngân hàng, các hoạt động xuất cảng sẽ được hưởng nhiều ưu đãi. Việc cho vay vốn vẫn lãi suất hơn các ngành khác, sẽ được bảo đảm qua mỗi giai đoạn xuất cảng, từ thu mua biến chế sản xuất đến lúc gửi hàng. Ngoài ra, khu biến chế Xuất cảng sẽ được thành lập ngay, qui tụ nhiều tiện nghi, nhiều độc khoản để biến chế và xuất cảng.

II) Hướng đi của nền xuất cảng VN

Trong Thông điệp đọc trước Lưỡng viện Quốc Hội, Tổng Thống nói: «Để tiến tới quân bình, cần cân ngoại thương Chánh phủ chủ trương tăng xuất cảng đưa dần lên gần mức nhập cảng. Bởi vậy, chính sách khuếch trương xuất cảng sẽ có nhấn quan trọng đặc biệt. Có thể nói xuất cảng là cả chế làm đà khuếch trương xuất cảng.»

Trong tuyên cáo ngày 15-11.71, Tổng Thống VNCH đòng trọng tuyên cáo quyết tâm của Chánh phủ nhằm khuyến khích và tăng đó tối đa các cuộc đầu tư sản xuất và xuất cảng. Điều thứ Tư của bản văn này minh định: «Khuếch trương xuất cảng là 1 mục tiêu có ưu tiên cao nhất trong nỗ lực Quốc gia để tiến tới đạc lập kinh tế».

«Chúng ta cần vận động mọi phương cách để đạt mục tiêu này trong thời gian ngắn nhất với một ý chí quyết và lòng tự tin ở khả năng thực hiện của chính chúng ta».

«Phát triển nông nghiệp phải là nền tảng của công cuộc phát triển kinh tế và cải tạo xã hội. Nông nghiệp nói chung sẽ cung cấp đủ loại thực phẩm cần bán cho nhu cầu tiêu thụ trong nước, sẽ cung cấp nguyên liệu cho kỹ nghệ để giảm bớt lệ thuộc vào nhập cảng. Đồng thời cũng sẽ là nguồn cung cấp nhiều sản phẩm xuất cảng từ nông phẩm đến ngư sản, lâm sản và súc sản.

Hướng về xuất cảng nền kinh tế của chúng ta sẽ phải mở rộng cửa với thế giới bao ngoài và chấp nhận thử thách tranh đua trên thị trường Quốc tế. Điều này đòi hỏi các hoạt động kinh tế quốc nội phải thích ứng bén nhạy với nhu cầu của nền mậu dịch quốc tế. «Trong chiều hướng này 1 nền kỹ nghệ lành mạnh có khả năng thay thế nhập cảng và khuếch trương xuất cảng phải đợi tới một nông xuất cảng. Chúng ta không thể nuôi dưỡng những kỹ nghệ yếu kém chỉ ỷ lại vào sự bảo vệ quá đáng như cấm chỉ nhập cảng hàng tiêu quốc thế quá cao».

Tóm tắt, Tổng Thống nhấn mạnh: «Tôi tin tưởng với một chính sách đúng đắn và ý thức sáu rộng, chúng ta có thể thực hiện được những thành tích phù thường trong lãnh vực xuất cảng Trước hết chúng ta hãy gắp rút khỏi phục vị tri đã mất trong các năm chiến tranh, rồi từ đó liên tục thực hiện những bước tiến nhảy vọt. Sau ngày 15-11-1971, hướng đi của nền xuất cảng VN hiện rõ hơn bao giờ hết:

— Hướng ngoại tất cả các ngành sản xuất — sản xuất trên căn bản nông nghiệp cũng như trên căn bản kỹ nghệ không những tiếp tụ tăn xuất những sản phẩm cổ điển của VN như gạo, cao su, trà, cà phê mà còn nỗ lực sản xuất những sản phẩm mới, đồng thời sản xuất đặc biệt để xuất cảng.

Trong tinh thần tự do cạnh tranh, chúng ta chấp nhận những thử thách gaunh đua trên thị trường quốc tế. Như vậy, một mặt chúng ta phải sản xuất tốt hơn, rẻ hơn và mặt khác phải tập trung nỗ lực và phương tiện để nghiên cứu và khai thác thị trường.

— Thống nhất và tăng cường tối đa hệ thống tổ chức phụ trách xuất cảng.

III) Đề nghị những biện pháp khuếch trương xuất cảng

Trong một đoạn trước, chúng tôi đã trình bày một loạt các biện pháp khuếch trương xuất cảng mà chính phủ ba bàn hành ngày 15-11-1971; hệ thống hóa các biện pháp ấy và thêm vào một số ý kiến riêng, chúng tôi có thể chia các biện pháp thành 2 nhóm lớn: những biện pháp cơ cấu và những biện pháp kích thích.

1) Những biện pháp cơ cấu

Cho đến nay, cơ cấu phụ trách xuất cảng tại VN quá rời rạc, yếu kém, không đủ thẩm quyền và phương tiện để thi hành đúng nhiệm vụ. Vậy, trước tiên phải cải thiện và tổng cường tổ chức.

Thành lập Hội đồng Quốc gia Khuếch trương xuất cảng

Hội đồng này đã được chính thức thành lập bằng Sắc lệnh số 677-TT/SL ngày 15-11-1971. Đây là tổ chức cao nhất của hệ thống phụ trách xuất cảng. Hội đồng được đặt dưới sự chủ tọa trực tiếp của Thủ Tướng. Thành phần Hội đồng gồm những vị Tổng Trưởng mà thẩm quyền có liên hệ gần hay xa đến xuất cảng, những vị Chủ Tịch Tổng Đoàn Công Kỹ Nghệ Hội Trường Phòng Thương Mại. Hội Đồng soạn thảo văn kiện pháp lý ấn định chính sách xuất cảng quốc gia, đôn đốc, theo dõi, kiểm soát việc thi hành chính sách ấy và tiến nhưng luật lệ, thủ tục không cản trích hợp với chính sách. Hội đồng thiết lập chương trình xuất cảng dài hạn và quyết định về chương trình xuất cảng hàng năm dài những mục tiêu và huy động, phối hợp mọi cơ quan, mọi phương diện để thực hiện cho kỳ được mục tiêu ấy. Trong trường hợp khẩn cấp, Hội đồng sẽ quyết định tối hậu về những biện pháp để khai thông, thúc đẩy xuất cảng.

Vì một tổ chức thương tầng như Hội đồng Quốc gia Khuếch trương Xuất cảng, xuất cảng không của là công việc của Bộ Kinh Tế mà là trách vụ của 1 thẩm quyền siêu bộ.

Cải tiến và tăng cường tối đa cho Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng

Có thể nói rằng Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng là bộ phận yểm trợ việc thi hành những chính sách, chương trình do Hội đồng Khuếch trương Xuất Cảng đề ra. Ngược lại Trung Tâm cũng có thể đề trình những dự án lên hội đồng cứu xét.

Hệ thống tổ chức xuất cảng phải gồm có những cơ cấu chuyên môn như sau:

Liên hệ đến phát triển sản xuất ta có:

— Các Uỷ ban Nghiên cứu từng sản phẩm

— Các khu biến chế để xuất cảng

— Cơ quan hướng dẫn về tính hình thái và bao bì

Liên hệ đến nghiên cứu và khai thác thị trường ta có:

— Các tùy viên kinh tế

— Các Trung tâm Mậu Dịch VN ở ngoại quốc

— Tham dự Hội Chợ Quốc tế

— Tổ chức những chuyến xuất ngoại để nghiên cứu thị trường và giới thiệu sản phẩm VN.

Liên hệ đến yểm trợ xuất cảng ta có:

— Quỹ phát triển Kinh Tế

— Cơ quan tín dụng, bảo hiểm xuất cảng.

— Cơ quan đào tạo

— Cơ quan đào tạo nghiệp Chuyên viên ngành ngoại thương, tiếp thị v.v...

Tóm lại, chúng tôi quan niệm rằng công cuộc khuếch trương xuất cảng phải được đặt trên nền tảng 1 sự cải tổ cơ cấu rộng lớn mà chúng tôi xin tóm lược những tổ chức ưu tiên như sau:

1) Hội đồng Quốc gia Khuếch trương Xuất cảng, chủ tọa bởi Thủ Tướng, sẽ là cơ quan đầu não của nền xuất cảng VN.

2) Trung tâm Khuếch trương Xuất cảng phải yểm trợ hữu hiệu cho việc thi hành những quyết định của Hội Đồng.

3) Các Khu Biến đã xuất cảng phải được thành lập càng sớm càng hay để thu hút đầu tư ngoại quốc, tận dụng nhân công trong nước và nguyên liệu bản xứ, trực tiếp hưởng về xuất cảng.

4) Các tùy viên kinh tế phải hiện diện đầy đủ khắp các nhiệm sở ngoại giao của VN ở ngoại quốc và thi hành nghiêm chỉnh nhiệm vụ của họ.

5) Các Trung tâm Mậu Dịch VN ở hải ngoại cần được thiết lập để làm đầu giảng hệ trực tiếp sản phẩm VN.

6) Luật đầu tư phải gồm những điều khoản hấp dẫn nhất dành riêng cho các ngành sản xuất để sản xuất, Trong khi chờ đợi, Quỹ Phát triển Kinh tế phải dành ưu tiên cho các ngành liên quan đến xuất cảng. Uỷ ban Đầu tư phải có đại diện của ngành xuất cảng.

7) Một đội thương thuyền VN phải được gấp rút tổ chức để chúng ta có thể chuyên việc xuất cảng Fob thành CF hưởng thêm 1 tỉ lệ ngoại tệ từ trước vẫn dành cho thương thuyền mang cờ ngoại quốc và nhất là điều hòa nghiệp vụ xuất cảng.

8) Tổ chức viện xuất cảng tại cho bằng những thể điểm bán hàng miễn thuế tại các thương cảng, phi trường đông thời Kiểm toán ngành du lịch để cho sắng thu hết do khách đến Việt Nam Khi Bình vàng hết.

9) Khuyến cáo lãnh vực tư nhân thiết lập hoặc kiện toàn những tổ chức ngành nghiệp theo từng loại hàng xuất cảng để đề xác mạnh và uy tín khi thương lượng với những tổ hợp người mua ở ngoại quốc.

Sau những «biện pháp cơ cấu» vừa kể, chúng tôi xin đề cập đến những biện pháp kích thích khác cũng.

2) Những biện pháp kích thích

Trong hiện tình nước nhà, muốn xuất cảng phục hội nhanh chóng, chúng tôi nghĩ rằng phải kích thích đúng mức và đồng thời trên mọi diện tích sản xuất, thu mua đến thương mại. Có thể những đề nghị của chúng tôi phải đi ngược một số biện pháp kinh tế tài chính toàn biện của chính phủ, nhưng vẫn nằm trong khuôn khổ khẩu hiệu: Chúng ta sẽ làm tất cả những gì có thể làm để khuếch trương xuất cảng mà Tổng Thống VNCH đã đề ra.

Các biện pháp kích thích có thể chia thành ba loại: kích thích về mức lời, kích thích về thuế vụ, kích thích về tài trợ tín dụng.

Kích thích về mức lời:

Cần nhà kinh doanh chỉ đầu tư vào nghành xuất cảng khi nào xuất cảng có lời đặc biệt nếu lời hấp dẫn hơn các hoạt động khác. Hiện nay, với hối suất xuất cảng cao nhất cho mỗi mỹ kim - so với hối suất nhập cảng 275đ và 400đ một mỹ kim lại không phải chịu thuế đánh trên nguyên liệu mức lời của nhà xuất cảng được bảo đảm. Ngoài ra, đối với 1 số loại hàng nhất suất xuất cảng có thể cao hơn, nếu xét loại hàng ấy cần trợ cấp.

Kích thích về thuế vụ:

Nguyên tắc là giảm hoặc miễn các sắc thuế đối với các ngành sản xuất và thương mại xuất cảng. Đi vào chi tiết, xuất cảng.

— Miễn tất cả các sắc thuế trên các sản phẩm xuất cảng.

— Cho các dự án sản xuất cũng được đặt khoản đầu tư với tỷ lệ chiết cựu là hoành hơn những trường hợp đầu tư khác.

— Miễn hay giảm thuế lợi tức cho các nghiệp vụ xuất để xuất cảng trong thời gian phát triển, có thể là 5 năm.

— Miễn thuế và giản dị hóa thủ tục xuất ngoại cho tư nhân đi nghiên cứu thị trường.

— Miễn hay giảm các sắc thuế cho các xí nghiệp hiện hữu muốn mở rộng cơ sở sản xuất để xuất cảng.

— Miễn các sắc thuế địa phương đối với những nông phẩm thu mua để xuất cảng.

Những biện pháp khích thăng thuế vụ sẽ có hiệu quả đầy đủ nhất trong những Khu Biến chế để xuất cảng Trong Khi chờ đợi nếu những biện pháp nầy được áng ra cũng loại với những biện pháp khác, chắc chắn một số lớn các nhà kinh doanh sẽ được thu hút vào lãnh vực xuất cảng.

Kích thích về tài trợ tín dụng

Được bảo đảm có mức lời cao, được miễn hay giảm các sắc thuế, nhà xuất cảng còn được tới trợ rộng rãi với một lãi suất thấp hơn lãi suất tính trên các nghiệp vụ nhập cảng của ngân hàng thương mại. Quỹ Phát Triển Kinh Tế với Số vốn Khởi thủy là Mười Tỷ Bạc, Trung Tâm Khuếch Trương Xuất Cảng với Số vốn được tăng cường thành Năm trăm triệu đồng hai cơ quan nầy sẽ là nguồn tài trợ mạnh nhất cho riêng ngành xuất cảng.

Việc thi trợ không những chỉ nhằm giúp đỡ các hoạt động sản xuất để xuất cảng mà còn có thể giúp các hệ thống thu mua để xuất cảng và các nghiệp vụ bán để xuất cảng.

Ngoài những biện pháp kích thích vừa kể trên, một số biện pháp khác cũng có thể áp dụng.

— Cấp 1 số tiền thưởng cuối năm cho nhà xuất cảng nào đã đạt đến 1 trị giá xuất cảng cao nhất.

— Thành lập 1 loại Huy chương riêng dành cho những người có công đóng góp với ngành xuất cảng.

Tất cả những biện pháp và đề nghị cải tiến nêu trên sẽ không mang lại những thành quả mong muốn nếu thiếu sự quyết tâm của Chính quyền và Nhân dân nhằm thực hiện cho bằng được 1 nền kinh tế độc lập và thịnh vượng.

Con đường trước mặt đầy khó khăn, nhưng chúng tôi phải cạn đảm bước tới vì ở cuối đường là sự Hưng Thịnh của Quốc Gia, là niềm Hạnh Diện của cả mặt Dân Tộc muốn tự cường.

TIN TỨC KINH TẾ □ TIN TỨC KINH TẾ □ TIN TỨC KINH TẾ

Gia hạn ký giao kèo thu mua gạo nội địa

SAIGON — Bộ Kinh Tế vừa cho gia hạn đến ngày 20-12-71 (thay vì 15-12-71) thời hạn ký giao kèo bán gạo nội địa không hạn chế số lượng cho Bộ Kinh Tế.

Thời hạn giao gạo tại kho Saigon cũng được gia hạn đến 31-12-71 là hạn chót (thay vì 15-12-71).

Việc gia hạn nầy chiếu theo đề nghị của một số Tỉnh Miền Tây và đề các tổ chức nông dân và thương gia mua các muốn bán thêm gạo nhưng chưa kịp ký giao kèo.

Giá cả vẫn được duy trì như sau:

— Gạo trắng số 1-25% tấm	5.100đ
— Gạo trắng số 1-20% tấm	5.175đ
— Gạo trắng số 1-15% tấm	5.250đ
— Gạo dài thường số 1-20% tấm	5.250đ
— Gạo dài đặc biệt số 1-20% tấm	5.400đ

Để khuyến khích các thương gia và tổ chức nông dân bán nhiều gạo và giao nhanh chóng hơn kịp thời tiếp tế Miền Trung, Bộ Kinh Tế cũng trở thêm ngoài giá cản bản kể trên, một khoảng tiền thưởng là 1.000đ cho 100 kilô gạo giao trước ngày 31-12-71, như vậy giá một bao 100 kilô gạo số 1-25% tấm sẽ là 6.100đ.

Các tổ chức nông dân và thương gia có thể chọn lựa một trong 2 lối thức thanh toán sau đây.

Hối suất áp dụng cho hàng hóa thuộc các chương trình VTM. Nông Phẩm Phụng sự Hòa bình và Bảo đảm Tín dụng Phụ

SAIGON — Theo bộ Kinh Tế cho biết, hối suất có hiệu lực ngày mở tín dụng thư (lettre de crédit) được áp dụng đối với các xí nghiệp cũng hàng hóa thuộc các chương trình Viện Trợ Mỹ (VTM), Nông Phẩm Phụng sự Hòa bình (PL-480) và Bảo đảm Tín dụng Phụ (ACF).

Các nhà nhập cảng sẽ phải thanh toán đầy đủ số giá của số ngoại tệ được cấp theo quyết định của Ngân Hàng Quốc Gia khi có cáo thị chi phí (report of Payment) của Ngân Hàng chỉ định.

Nhập cảng 30.000 tấn gạo Mỹ hạt dài với ngoại tệ VTM

SAIGON — Theo tin Nha Viện Trợ Thương Mại, một cuộc đấu thầu đã mở xong để nhập cảng tất cả 30.000 tấn gạo Mỹ hạt dài bằng ngoại tệ VTM.

Theo kết quả của cuộc đấu thầu, có hai nhà cung cấp đã trúng thầu là « Continentally Grain Company » tại New York và «Cornell Rice anh Sugar» tại New Jersey.

Số lượng gạo nầy sẽ được giao tại bến xuất cảng US Gulf Ports trong khoảng thời gian từ 1 đến 15-12-71

PHƠ...

(TIẾP THEO TRANG 5)

trường Đông dương, mà phải thảo luận lịch cực mỗi vấn đề do đó bên đưa ra, không có điều kiện tiên quyết nào cả.

Phe Đông Minh từ trước đến nay vẫn sẵn sàng đi sâu vào mọi vấn đề không cần điều kiện tiên quyết, nhưng phe Cộng thì lại không chịu như vậy. Chính sự ngoan cố đó của Phe Cộng đã làm chu Hội đàm Balê bị bế tắc. Đã đến hàn hội đàm mà có bão thủ ý kiến và không có thái độ dung hòa như phe Cộng thì còn họp mỗi tuần 1 lần để làm gì?

Kao Đăng

Lộc Đình Ký

(Tiếp theo trang 5)

không kể bị bắt khác tới đánh đập tra khảo. Kết cuộc có 1 người chịu Ân khảo nổi, phải khai ra. Lúc ấy mới biết Ngô văn Quế đã bắt tới ấn sang và rồi tạm Phát 1 ngày phi đây. Lão phải 1 kẻ thân tín nhất là Bà Đăng Tích cùng đi với 1 tiểu đội thủ lo tạo gấp người bộ ba cũ của mình là Tư đồ Lá bắn yêu cầu y buông ông. Trước khi tên đường lão dặn bảo Bà Đăng Tích: «Nếu Tư đồ bà lôi ông thuận là điều tốt nhất cần bằng không sẽ giết bắn đi đúng để tiết lộ bí mật». Tư đồ Bà lôi nghe nói khôi hoàn phân Thanh, hoan hỷ và công lập tức đập ông nghĩa cử ấy. Sau khi biết vô Ngô Tam Quế có ý định lên làm Hoàng đế, chỉ không phải muốn phục hồi Minh thì chỉ nội một việc phong chu minh làm Kiai quốc trong quân công đã rõ đã tên cho là xác, nên Tư Đồ Bà Lôi không chịu tiếp nhận nghĩa đó, bèn Bà Đăng Tích trở về nói cho Ngô Tam Quế biết «Nếu ông hộ con chiêu Minh đế, thì tôi sẽ đi tiên phong, dù có chết tôi cũng gan lòng. Ngô Tam Quế trước đây đã cầu hại Quế Vương, hiện tại còn muốn lên làm Hoàng đế, thì tôi sẽ nào trong thảo lụ vân trung thành với Minh triều ấy chẳng một số chim theo đây»

(Còn nữa)

CÓ BÁN LẺ TẠI ĐÂY
Đã bộ xiêm đi nhiều chu nước đại hạ giá 30 ngày.
HÀNG DỆT MÁY
GIA-LONG
Chuyên bán các thứ vải Salon, Bố cao su, Bố mưu, vải Nylon, Niêm Cao su Similicuir Nylon Tapis, Amica Cao Su Mousse, Vải Boug Feraciture Chỉ màu v.v...
Số 592, đường Trần Hoàng Quân CHOLON.

Cáo thị đấu thầu

(CÔNG KHAI KHẢN HẠN)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu
Ngày 27-12-1971 hồi 09 giờ tại:
— Số 2 Mãi Dịch (Trại Nguyễn Quyền, đường Gia-Long Qui-Nhơn).

2. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp thực phẩm tươi và cá đắt cho Trại Giam Tù Binh Cộng sản VN/Qui Nhơn niên khóa 1972 thuộc ĐLS số 0202/MD/MU/72 ngày 24-12-1971 trị giá ước lượng 14.152.320đ.00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi ước 4), số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).
— Số 2 Mãi Dịch/Phòng Mãi Ước. (Trại Ngô Quyền, đường Gia-Long Qui-Nhơn).

GIADỊNH, ngày 13-12-1971
CỤC MÃI DỊCH

733

Cáo thị đấu thầu

1. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 29-12-1971 hồi 9 giờ tại:
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng/Phú nhuận (Gia Định)

2. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp thực phẩm và chi đắt cho Việt Bái Lao Ngô Quyền kỳ đệ VLCNI72 thuộc ĐLS số 003/MD/MU/II/QY ngày 25-11-71, trị giá ước lượng 40.918.960đ00

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), 163 đại lộ Chi Lăng - Phú Nhuận (Gia Định).
— Việt Bái Lao Ngô Quyền.

GIADỊNH, ngày 09-12-1971
CỤC MÃI DỊCH

731

Thức hiệu BỬU BẾP
Vị tợ TÂU VỊ YÊU
ăn chay thượng phẩm

Đọc báo dùm độc giả

(Tiếp theo trang 3)

nên cho bọ giải ngũ hãy giờ, không khỏi mang tiếng là «cắt chanh bỏ vỏ», còn trẻ, còn khỏe mạnh thì Nhà Nước cần dùng tới, bây giờ giả yếu thì Nhà Nước cho vào kho phế thải. Những người lính trẻ nhân thấy cảnh ngoại mục kỳ nghĩ tới trường lai mình chắc chắn trăm chẳng đều phải sợ sẵn sàng cho 1 tương bành bị sẽ bạc.

Cho giải ngũ lính già thực đúng nghĩa cho chớ giả sử xây ra nhiều trường hợp đau thương. Nhất là không người không có con chiến sống thì quên đội nuôi, chết nhọ quên đó chôn. Một người lính đã có tư tưởng trên phòng đã nghĩ ngày hãy cấp phát tàn mọi quân trang, quân dụng thêm nữa cây cây. Không phải cây gậy để chống lúc tuổi già mà là cây cây để dùng khi được tự giấy giải ngũ. Người công chức lúc tuổi về hưu thì được hưu trí, chứ không bị giải nhiệm. Còn người lính khi đã qua tuổi lại không được về hưu trí, mà lại bị giải ngũ. Cái bất công, có lẽ chỉ ở đành tự, nhưng thoại ngôn cũng làm cho người lính già buồn.

Thật ra thì cũng không có gì đáng để lưu luyến. Lời tuyên bố của người phát ngôn viên quân sự về việc giải ngũ sớm ngăn lính già, cũng chỉ như một câu ca trong bài Hàng vô biết Ngu Cơ. Vẻ đi thôi! Vẻ đi thôi! Chẳng gì để mà luyến tiếc. Cả một cái tuổi xuân xanh, đã mang đồng biến cho quân trường, chiến trường, cho đồi nơi, rừng cây, cho xích lấy, bắt bọ. Chẳng lẽ mái tóc bạc trắng phong trần. Chiếc đầu bạc, cũng như chiếc mái chà bị tuyết phủ. Nhưng ai dám nói rằng, trong cái ba mươi mái đầy tuyết lạ không có một chiếc lá xanh, đôi mùa cái tâm cảm, tỷ phế? Thời thì Nhà Nước chẳ ta gia, ta đành chịu lãnh lấy tai phận gia.

Ngày xưa Khương tử Nha đã đã chín chục tuổi, mới lần đi trên đến đã là ở đi trước. Liêm Phà bây chục tuổi, còn đọ mỗi ngày năm đấu gạo vẫn cầm cán đã bộ xui chục đâm. Liêu tướng Hoàng Trung đến như thế, mà chỉ thích dùng cung cứng nặng ngoài ba tạ. Vậy thì người lính Giao Chỉ bao nhiêu tuổi được kể là già? ... Hãy trả ý bao nhiêu tuổi, trăng già cho nên là bao nhiêu tuổi được gọi là nên non?... Nghĩ mà xa thương ông tạo đã phân, trăm năm tâm sự. I ngày đến... ư ư... tão (bài Đêm đô vũ tay).

Không biết là nên chia vui hay chia buồn với lính già?... Nhưng chắc lòng chia vui hay chia buồn thì cũng vậy thôi.

BỘC LẬP

TIẾP THEO TRANG 3 X

Bác sĩ Fer a do Tomayo, chủ tịch hội hoạt gia đình quốc tế hơn thôi hai cho biết đã chọn của ông dự định để phát tiền đông hoàng 200.000 Mỹ Kim tại Thái Lan và thành lập văn phòng hành chánh tại đây.

Ô. cho biết vì nạn thất học tại đây khá Cao, hội sẽ sẽ nhờ cây đài phát thanh và truyền truyền vi tay để khuyến khích chương trình này.

TIẾP THEO TRANG 3 F

cuộc sống làm giàu trên mồ hôi xương máu của đồng bào đang đau đớn dưới nạn cuồng hiếp ác.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO TRANG 3 D

mọi số vốn Huấn dạy viên lương khoản từ 6000đ đến 12000đ 1 tháng tùy theo khả năng.

Các ứng viên phải qua 1 kỳ thi khảo hạch khả năng chuyên môn gồm các bộ môn chính: Ca, vũ, kịch, sáng tác, sáng nghĩa, hoạt động Văn, tuyển và mỗi ứng viên phải đậu từ 2 bộ môn trở lên.

Hồ sơ gồm có:
1 đơn xin
1 trích lục khai sanh
1 phiếu lý lịch mẫu số 3 (bổ rác zeu)
— 1 Giấy chứng nhận hạnh kiểm có thị thực của cơ quan Hành chánh địa phương trở lên.
— 1 giấy đồng ý của cha mẹ nếu ứng viên dưới 21 T.

Thời gian nộp đơn kể từ ngày ra Thông cáo này đến hết ngày 31 tháng 12 năm 1971.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với KMI CTC/TBCH/BBQ/QLVNCH, Trại Đào Bá Phước đường Tô Hiến Thành Saigon trong những giờ làm việc.

TIẾP THEO TRANG 3 Q

Đại đức Chánh Mạnh được cử giữ chức vụ Tổng thư ký Ngoại vụ các chức vụ Trưởng Tài vụ Thế hợp, Thanh niên, Tài chính Đại hội đã bầu cho bà Đại đức Thanh Kiều, Thiện Hòa và Đại đức Giác Hải.

Được biết TT Thích Giác Tiếp, tân viện trưởng VHTĐ là một Đại Tá Giám đốc Nha Tuyên ủy Phật Giáo trong QLVNCH.

Riêng Hòa Thượng Thích Minh Thành, nguyên Viện trưởng Viện Hóa Đạo bước không còn giữ chức vụ nào cho Giáo Hội trong nhiệm kỳ tới. Vì Đại đức Thích đức Nghiệp đã không có mặt trong buổi Đại hội nói trên.

Mặt khác, tại Phật giáo VN Thống Nhất (Âu Quang) chưa phát tế đã đề đưa thích cấu Thương tọa Thiện Hoa ở lại chức vụ Viện Trưởng VHTĐ (Âu Qua ý).

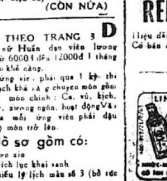
Hiện đây Viện Hóa đạo Âuquang đang xúc tiến cho buổi Đại hội Phật giáo kỳ 4 định tổ chức vào ngày 18, 12 tới đây.

HÒA BÌNH CHÚA NHẬT

Chúng tôi vừa được tin Tờ HÒA BÌNH Chúa Nhật, Tuần Báo Thông Tin — Chính Trị — Văn Nghệ — Trào Phúng, do E Kip Nhật Bản HÒA BÌNH chủ trương với sự hợp tác của những «Vì sao sáng» trong làng báo, sẽ ra mắt ngày thứ Bảy 18-12-71 để ngày Chúa Nhật 19-12-1971.

Hãn hạ ở giới thiệu HÒA BÌNH Chúa Nhật cùng Quí Độc Giả và thân chúc đồng nghiệp HÒA BÌNH Chúa Nhật mạnh tiến trên đường ngôn luận.

Thuốc mới trị
HEN SUYỄN
Si-ro
RENASTHMAN
Hiệu dầu xoa La-bê Bécer
Có bán ở các Nhà Thuốc Tây.
KN.28M/BYT/QCDP



SANG ĐỘC
Mau phát hay kinh niên dùng «SUP BÔC» Bà Ung Hoàn ONG TIẾN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại nơi, các nơi thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

Kinh kỳ KHÔNG ĐỨNG Hoàn có kinh kỳ rất ít, đau bụng khó chịu xây uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHANH MALE Cá tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhanh Mai 537 Trần khắc Chân gần chợ Tân Định.
KNBYT số 594 ngày 18-1-62.

Thuốc dán Hiệu Con Rắn
TRỊ: Ghẻ, nhọt, tê nguy, bạch tàm, sưng tấy, nhức đầu, đau bụng nước ăn chơn và các tiếp bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định.)
KN. BYT số 136 ngày 20-11-63

CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Phong sang tức ngực, ho lâu ngày không dứt, gây yếu, mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sau phụ ho đây đưa không dứt, cần tự với
PHÉ TẠNG BỬU LA VẠN LINH
(Cá bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 137 Đông Khánh Cholon.
KN số 607 ngày 18-12-63.

Báo

NHÀ một đón và Iuôn số đó 100m2. Đã tiện nghi Điện và nước.
Trao nhà ngày giá 1,300.000đ số 187/72 Lê quang Định Gia-Định. (sau bài Cảnh sát Đông Bộ xe Ngã ư Bình Hòa).

Hạnh Đàn

307/3 Cách Mạng Saigon
Cô TỐ QUYÊN tốt nghiệp LE CORDON BLEU PARIS và lớp bánh bọc tại Thụy Sĩ.
NHẬN ĐẶT:
Buche De NOEL
Bánh đám cưới sinh nhật.
Kẹo Chocolat
ĐẶC BIỆT: Chocolat trắng.

XÀ PHÒNG KHỬ TRÙNG
FISODERME
— Ngừa bịnh nhiễm trùng
— Trị tàn sáy, Ngứa lở
— Trị mụn đỏ, mụn trứng cá.
Có bán tại các nhà Thuốc Tây

4 NGÀY CÓ BẰNG LÁI XE
Đã các lớp Xe Hơi Tân Kỳ Thực Tập. Và sau mươi bài tốn lái Nhà ngoại thành tại ranh.
Tiếp cho Học viên nơi xa. Trường có nơi ăn nhà.
Học phí đặc biệt Hạ nhất Đô-Thành.
Trường dạy lái xe VẠN QUỐC
Số 68 Nguyễn Thiện Q. 10 Saigon (ĐT 30.76049 và Phi-linh 118 Cấp cứu 30.01143 Tiền quang Khải Tân Định. Saigon.
Đã Trường LƯU VINH THẢI

XIN LƯU Ý
Bịnh phong tê thấp nơi thể chung chấp nơi trong cơ thể tính hiết thường, chạy vạn phải: Nóng phải nóng ra máu, chạy vô thân đau ung than: tính, chạy vào gan khó ngủ mau đầu lỡ ngừa, đa vàng mắt mơ, sự giữ tiểu hóa, đau nhức xương phải sẽ hại nuôi sinh hơi đau bụng, chậm tiêu mau tiểu vàng. Qui hà đau gây chứng ra hoặc trắng bịnh chóng mặt không khái hãy dùng Đại Minh Tỉ Thấp Hoàn Thụy Lâu 191 Gia Long Saigon. Hoặc tại cơ ngoại chữa cho mau lành.

Trị bịnh Trĩ khỏi 100/100
Trĩ Nội, Trĩ Ngoại, Mạch vơ... đi tiểu ra máu, ra Trên Trĩ, và Tử Cung, phát mình thấm mồ, trị tận gốc. Rất hết mọi trĩ ra ngoài, sau khi trong ruột, lỗ đau, vừa điều trị, vừa ăn thì đi lâm được, ở xa có phòng nằm nghỉ khỏi trả tiền. Nhà Thuốc Đông Y Gia Truyền LƯU KIM KHÁNH 196 Nguyễn Huỳnh Đức. Phú Nhuận. (gần Garage Ocobayh vàng).

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU??
— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 điểm cùng 1 ngày, muốn học thi ra sân bãi thì lệ và ghi thi chắp học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214 A Trương tấn Bửu Phú Nhuận-Saigon. Trường BÁCH VIỆT mới thân tài 3 kỳ. Đạo 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu.
HỌC PHÍ KHÔNG TĂNG
CÁC LỚP SÁNG, CHIỀU, TỐI

BEL! BEL! BEL!
— PHẤN TRẮNG BEL để dùng Da trắng đẹp tự nhiên không nóng, Trừ mụn, Chống nắng.
— Thuốc nhổ mắt xanh BEL. Mắt xanh mượt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mịn không.
— Thước mọc tóc MERCURY. Bán tại các nhà Thuốc Tây.

Sạch Huyết trắng
Rửa âm hộ. Cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi. Hết gưa. Không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

THUỐC
TRỊ BỊNH PHỔ THÔNG
Số 12 B3 Huyện Nhơn Trường Hoà Trị Tỉnh Bình Dương.
Số 30 Hồng Bạch Lợi Tân Hoà Trị tỉnh Kiến Tường.
Số 32 Trực Tiếp Tiêu Đàm Hoàn Trị đau ngực tỉnh nhiều (chói xóc).
Số 05 Thanh Tuyệt Bổ Tả Hoàn Thuốc Nữ đau không đau bụng.
Của chủ thuốc VÕ VĂN VÂN T.D.M. Ra đời từ 1935
Hỏi nơi Tiệm thuốc ĐÔNG Y toàn quốc.

HỒNG ĐỨC
THUỐC GIA TRUYỀN
307, Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận
ĐT. 41.701 — Saigon
CHUYÊN TRỊ
1. Bạch Đới 14. Đau Bao Tử
2. Bất Lực 15. Sa Tử Cung
3. Yếu Tim 16. Phong thấp
4. Mất ngủ 17. Phong Ngứa
5. Đau Lưng 18. Đau Mắt bột
6. Thấp Độc 19. Mọc Sẩn Ngứa
7. Thận Kinh 20. Kinh Phong
8. Hen suyễn 21. Bón Kinh niên
9. Đường Tiểu 22. Mật nhiều ngon
10. Huyết Trắng 23. Ăn Mất Mệt
11. Phong Thấp 24. Lạnh Tay Chân
12. Sinh Lý yếu 25. Đau Gáy Chân
13. Tiêu Đường 26. Mất Hết Tay Chân
27. Kinh Kỳ Không Đều
28. Hiếm Muộn Con Cái
— Lâu Viện Việt: Sáng 9 đến 12 giờ. Chiều 3 đến 7 giờ — Lâu thăm Chủ nhật và các ngày lễ. Chữa BẢO ĐẢM 28 bịnh kể trên, nhất là Bà Có có bịnh lãnh cần gấp chồng thông thấu mau.

Gần đến Kinh kỳ bà thấy đã dượi hay đã đang kinh nhứt đau bụng uống LÔI CÔNG HOÀN ONG TIẾN. Hãi có bán 14 tại các tiệm thuốc Hoa Việt: Nhà thuốc ÔNG TIẾN Phố Lãm Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

HƯỚT PHẾT
PHÒNG LAO THẢO
Trị các chứng ho hiệu nghiệm
ĐÔNG DƯỢC SĨ TĂNG NHÀ
Nhà thuốc DI AN HÒA
● TỔNG PHÁT HÀNH ●
458, Nguyễn Trãi CHOLON
KN số 2023 ngày 10-2-6.

MINH TRIẾT
954 MINH-MẠNG CHOLON
CHUYÊN xem chỉ tay và quí bài Tinh Tú Nhận trước khoa BÍ TÀNG ĐẠI LỤC NHÂM và VI BỐC TIÊN TRI (biết trước khi bói). Hệ thành TIÊN THIÊN BÁT QUÁI PHÚ (không giúp việc bắt chánh).

MẤT NGỦ
Tâm dây (Tinh không Nên) MỘNG DI Eau Gan, Rượt, Ban Tư Đến thấy chuyên mân. Xem mạch điều trị mau lành. NHÀ THUỐC
Bướm Vàng
Lâu Năm Kinh Nghiệm
10-B đường Ngô tùng Châu Saigon Đ.T. số 90.557.

NHÀ THUỐC CỰ THẮT
287 Gia Long Saigon. ĐT. 93.336 (Lầu I)
Chuyên chữa: Gây sương, bong gân, trật khớp sương, nhức xương đau gân, đau đầu gối, bắp thịt, đau mình, cổ và đau lưng, chân tay run giật mỏi mòn, ê bại, phong thấp ngũ lộ thân hư và tất cả các bịnh về gân sương.
Đông y sĩ: Nguyễn Huy Thết
KN. 976/BYT/QCDP 21-8-64.

Cáo thị đấu thầu

(CÔNG KHAI KHẨN HẠN)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 27-12-71 hồi 09 giờ tại:
— Trại Nguyễn Huệ, Khu Liên Trị Đà Nẵng.

II.— Mục tiêu việc thầu:
— Cung cấp thực phẩm và cá đắt cho Trại Giam TBCSVN/Đà-Nẵng niên khóa 1972 trị giá ước lượng 21.000.000đ00 (ĐLS số 024/MD/MU/KU ngày 16-11-71).

III. Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mãi Dịch (P.MU 4), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).
— Số 1 Mãi Dịch, Trại Nguyễn Huệ Khu Liên Trị Đà-Nẵng

GIA ĐỊNH, ngày 13-12-71
CỤC MÃI DỊCH

734

● Trường dạy bằng lái gửi bài, chăm bài, gửi đến tòa soạn Bạn ở, đây đó các tạp Trung học, rất thích hợp cho các bạn quản nhân, công tư chức, v. v... vừa đi làm vừa đi học. ● Trường thành lập trên 10, ban giáo sư dạy đã cấp bằng và kinh nghiệm. ● Liên lạc thẳng tại văn phòng hay điền vào Phiếu dưới đây gửi thẳng về trường.

Trường TÂN HÀM THỤ

23 Nguyễn văn Giai (gần Câu Sắt) — Đakao — Saigon Đ.T.: 95.753

Thành cầu Ban Giám Đốc Trường TÂN-HÀM-THỤ. 23 Nguyễn văn Giai — Saigon, gửi ngay cho:
Tên
Địa chỉ
Tập Thể Lý, Mẫu Đơn đã rõ số thể ghi tên theo học tại quí trường niên học 1971-72.

Inhalateur
LIPP
ống hít thông PHỔI
MÙI THƠM DỊU DÀNG
làm thông Mũi Phổi
TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Cáo thị đấu thầu

1. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 29-12-1971 hồi 9 giờ, tại:
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi-Lăng Phú Nhuận (Gia-định)

2. Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp thực phẩm tươi và cá đắt cho TĐ.6 Quân Cảnh niên khóa 1972, trị giá ước lượng 5,286.400đ00 (ĐLS số 10504MD/MU/4 ngày 30-11-71.)

3. Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày giờ làm việc tại: Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi ước 4) đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-Định)

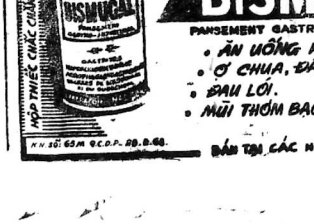
Gia-Định, ngày 09-12-1971
Cục Mãi Dịch

732

Phongngứa
Nổi vết đỏ, ong ngứa đắt: dùng BETADINE DERMIQUE. Bôi ngoài da, không nhớt. Thơm mát không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
Uống Strop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— Trị Phong ngứa
Bán tại nhà thuốc Tây.

Phụ Khoa Bạch Đái Hoàn
TRỊ: Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm
— Phụ nữ thường đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, lâm quang mệt tinh xan, đau lưng chóng mỏi, hãn thân, đã dượi.
— Quí bà, quí cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn Quảng An Hòa đã được sĩ Lý Trần bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung bạch đái lâu năm, mười con.
Tổng phát hành Nhà thuốc 169 QUẢNG AN HÒA
Lá vào Dượt Saigon và các



Truyện dài của **NGUYỄN ÁI LỰ**

— 238 —

33

— Em sốt một quá. Ả anh có cần tiền không ?

Gã thanh niên :

— Không. Anh còn ít tiền hôm qua em đưa. Đã đi xe lên quận cảnh sát.

Cô vợ ngạc nhiên hỏi :

— Anh không đi xe gắn máy à ?

Gã thanh niên trả lời ngay :

— Không. Anh để ở nhà

Sau đó hắn lên quận cảnh sát. Cô vợ nhìn theo hắn, đôi mắt ướt lệ. Cho đến khi hắn đi khỏi, nàng mới quay vào bên trong. Nàng không biết làm gì để giết những thời giờ trống rỗng còn lại. Cho đến quá trưa, nàng mới thấy gã thanh niên trở về. Vừa thấy hắn xuất hiện ở ngưỡng cửa nàng mừng rỡ hỏi :

— Làm gì mà lâu vậy ?

Gã thanh niên vội vàng đáp :

— Họ hỏi anh về việc giao thiệp với thằng bọn và công việc ở hãng phim, như anh đã tiên đoán lấy mà.

Cô vợ nói tiếp :

— Chắc họ vẫn còn theo dõi anh.

Gã thanh niên ngồi xổng ghế chậm rãi đáp :

— Dĩ nhiên,

Cô vợ hỏi tiếp :

— Anh không làm sao chứ ?

Gã thanh niên :

— Không. Anh không biết tí gì đến việc là của thằng bạn. Hắn cũng chẳng bao giờ hỏi anh về gã chính khách trước khi có âm mưu cướp tiền. Mỗi đứa làm ăn một tách.

Ngừng một lát, hắn hỏi :

— Có gì ăn không em ? Đói quá.

Cô vợ vội vàng đáp :

— Lại ăn bánh mì vậy. Trưa nay tưởng anh không về, em không nấu cơm.

Sau khi dự đám tang thằng bạn, gã thanh niên lại bệnh viện thăm gã chính khách. Buổi chiều sau cơn mưa, đường phố mất mát. Bước vào cửa bệnh viện một ý tưởng đột hiện trong đầu gã thanh niên : tại sao gã chính khách không chết. Gã vẫn còn sống viên tịch của thằng bạn và chưa kết liễu được cuộc đời hắn. Nhưng không hiểu trong giây phút này, hắn suy nghĩ những gì.

Gã thanh niên hỏi cô y tá số phòng của Gã chính khách. Cô ta cho biết số phòng và chỉ về cuối dãy nhà.

Lúc bước vào phòng, hắn thấy bà vợ đang ngồi bên cạnh giường Gã chính khách có vẻ tinh táo. Hắn ngạc nhiên nhìn Gã thanh niên

— Chào ông. Ông khỏe chứ.

Gã thanh niên vừa nói vừa nhìn gã chính khách. Bà vợ hắn kéo ghế cho gã thanh niên ngồi, gã chính khách gượng cười đáp:

— Cám ơn. Hom nay tôi đã khá. Anh biết không viên đạn đi xéo qua ngực nên tôi thoát chết

Gã thanh niên gật đầu nói .

— Ông thật là cao đám. Tên du đãng đó chính là thằng bạn tôi.

(CÒN NỮA)

— 22 — ● của SƠN-NAM

— Cho tôi miếng nước. Tôi hứa đi khỏi nơi nầy ngặt tôi ngồi đây không được.

Lão chủ quán nhìn Trần, thấy sự việc xảy ra ngoài sức dự liệu, làm sao bây giờ ? Chẳng lẽ giết luôn lắc te. Lão chủ quán nói :

— Uống thì uống. Nước đây.

— Tạo cám ơn ông . Để cho tôi ngồi đây.

Trần nhìn thằng Lém :

— Tao muốn giết mầy quá !

— Dạ, cầu cho tôi sống chớ. Tôi hứa không bao giờ dám lại cậu nữa. Nếu tôi nuốt lời, cậu cứ giết tôi. Thái buồn giúc giả, còn nhiều cơ hội mà. Người nầy có thể giết người kia...

Trần hỏi :

— Mầy muốn nói gì ?

— Dạ, tôi muốn.. đi mà vì chán đời quá. Người ta lợi dụng tôi.

— Ai Vậy mà tao tưởng đồng mày nói mà mai. Cứ về mà tu. Tao tha lời mầy.

Lát sau, thằng Lém đứng dậy bước lững thững trong bóng tối, Lão chủ quán nhìn Trần:

— Cậu yêu ớt quá !

— Tại sao yêu ? Tôi thì bối hận vì đánh nó quá mạnh tay !

— Đáng lý ra nên thu tội cho nó hoặc là nên giết nó. Những tên hư mạnh như nầy không bao giờ biết hối hận hoặc đi tu được. Mà nó tài giỏi thiệt. Tại sao nó ở Cần Giuộc mà biết cậu ở đây. Nó là người của quan lãnh binh, phải không ?

— Sao ông biết !

— Thì tôi nghe lén qua tiếng lại. Cậu nên cẩn thận một chút. Tôi thì dễ Hề gặp nguy cơn, tôi đạp cần nhà chôi nầy mà qua xứ khác Nói vậy chứ tôi không đi xa đâu...

Nãy giờ, Trần nón nóng, nhớ tới Cúc còn ở trong chòi một mình. Chàng nói :

— Cháu trở về một lát

Ông chủ quán nói :

— Tôi hiểu hoàn cảnh của cậu Cô Cúc xinh đẹp, nhiều người dòm ngó. Giặc Lang sa thì chắc là đánh phá thêm. Chùa chiền là nơi thờ phượng, vậy mà tụi nó xâm chiếm, làm chuyện ô uế. Mai chiều, chắc tụi nó kéo quân ra ngoài, đẹp cho bằng được mấy làng ở chung quanh. Cậu với tôi khó bề ở đây lâu ngày. Mình đánh nhưng dễ gì thắng.

★

Lãnh binh Sất cỡi ngựa mình mẩy đầy mồ hôi. Có lịnh hòa tốc từ Tức Trưng gọi ông ta về Saigon để chỉ huy mặt trận nhỏ ở Tân Lộc không xa vườn ông Thượng cho lắm. Đây là một trận quan trọng và nguy hiểm sát bên thành của quân Lang Sa, nơi chúng bố trí đại quân với đại bác hàng chục khẩu, với hàng ngàn lính Tây Ban Nha Lang Sa và lính mã tà.

Thằng Lém theo sau, cỡi con ngựa ốm Cậu ta không dám nhắc mỗ đến chuyện bão thù vì quan lãnh binh đang buồn bực, Tất cả những người hầu thiếp của ông ta đều bỏ lại Cần Giuộc.

Và trước khi đi, dường như ông ta đã ra lịnh :

— Ai muốn về nhà kiếm chồng khác thì về. Ta không cản ranh rang nữa. Chưa chắc ta trở lại đây.

(CÒN NỮA)

Lá xanh

— 01 — ● Truyện dài THẢO TRƯỜNG

Tất cả là bầy đứa, năm trai hai gái. Chính ra thiếu đứa, sáu trai, nhưng Sơn con trai thứ hai bị polyo chết lúc hơn bốn tuổi. Thành ra con trai còn lại vừa đúng năm đứa, Năm đứa liền nhau. Hai con gái là út và áp út.

Nhiều người thấy tụi tôi đắm mặt đăm con đi chơi thấy năm con trai bên chê là ngũ quí. Nhưng ông Tân Nguyên An một người Trung hoa thấm thiết với gia đình thì khen là tốt.

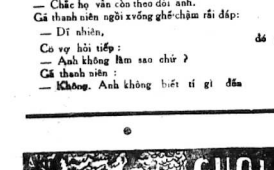
Đối với người Trung hoa năm con trai lại là năm con trai sinh liền nhau, gọi là ngũ quí, Ngũ quí là tốt, gia đình sẽ ăn nên làm ra còn ngũ quí là xấu, con cái phá phách.

Trước khi nghe lời giải thích của ông Tân Nguyên An tôi vẫn có ý lo buồn, trong lòng khơm khớp, Mỗi khi có người hỏi đến con cái tôi đều nói là sáu trai 2 gái. Tôi kể như Sơn chưa chết. Để bỏ khỏi gọi con tôi là ngũ quí Nhưng sau phi nghe gọi năm con trai là ngũ quí, ngược lại tôi mong có được ngũ quí như vậy để ăn nên làm ra, dần dần tôi lại hành diện có được 5 con trai liền nhau.

Có hạnh phúc thì nhất có nhiều con là một.. Mặt qua. Tám đứa, một đứa bỏ đi còn bảy, thế nhưng suốt ngày tôi phải lu bu công việc. Phải lo ăn uống cho chúng lo quần áo mặc cho chúng, lo sức khỏe cho chúng, lo việc học hành cũng như giải trí của chúng. Thét rồi tôi trở thành một cái máy. Theo nhãtôi nói thì tôi có công dụng của hai thứ máy. Máy để và máy làm việc trong nhà. Nhiều lúc tôi cảm thấy tôi đúng là một vũ em, một người ở đợ trong gia đình. Việc gì cũng đến tay tôi. Cũng may là bù lại tôi được chồng thương yêu nên thỉnh thoảng cũng tự cảm thấy được an ủi. Và hơi đi được cái mặc cảm tôi mọi của mình. Tôi bận bịu suốt ngày đêm như vậy. Việc nầy xưa xong thì lập tức có việc khác cần bắk phải làm ngay. Có khi công việc lu bu tôi không biết phải làm việc gì trước. Thành ra cáu kỉnh. Mỗi khi thấy tôi...lên cơn như vậy, chồng lại nói.

— Em được nhiều thứ, có nhiều công lao nhưng kẹt là hay cáu. Cáu thì bao nhiêu điềm,..mất hết.

(CÒN NỮA)



Tiểu thuyết gián điệp thời sự

— 18 — ★ BẠCH LANG

● Đây là một sản phẩm tưởng tượng. Do đó, tên họ, cấp bậc, địa danh, những danh từ chỉ danh cơ quan v.v... được dùng chỉ nhằm mục đích làm cho câu chuyện được sống động mà thôi.

Nếu có sự trùng hợp nào đó giữa đời và tiểu thuyết này thì đó chỉ là một ngẫu nhiên vô tình, ngoài ý muốn và trách nhiệm của tác giả.—

PHẦN I

— Nghĩa là mấy ông hộ phía bên đây ?

Lệ Hằng đáp ngay :

— Phải! tao đã chọn con đường này đã lâu rồi. Tụi bây đừng hỏi tao nữa. Cũng như tao đã biết rằng tụi bây đã từng vào thăm ba má tụi bây, từng mơ ước một ngày nào đó có dịp đi tụi bây đi theo con đường của ba má bây. Tao đã không hỏi lý do tại sao bọn bây quyết định đi theo những người già cả đó thì tao cũng xin bọn bây đừng nói tại sao tao đi đường ngược chiều với ba tao, hành.

Tuyết Sương có vẻ hiểu biết.

— Phải tụi tao đã mơ ước một ngày nào đó, tụi tao sẽ đi theo ba má tao. Tao đã không giải thích lý do về sự lựa chọn đó. Nghe mấy nói, tao hơi ngạc nhiên. nhưng tao cũng không hỏi làm gì...

Lệ Hằng tiếp :

— Chúng ta bây là bạn với nhau, nhưng tao nghĩ mỗi người có một lập trường khác nhau, mỗi người có một lý tưởng để mà tôn thờ. Điều đó là hai đứa bây đã rõ. Chúng ta phải tôn trọng lý tưởng của nhau, và đừng nên tìm hiểu làm gì cho mệt.

Tuyết Trinh chen vô :

— Phải chúng ta đừng nên bàn lên chuyện đó vì sự khác biệt về lập trường có thể làm cho tình bạn của chúng ta phải tan vỡ, Tao đề nghị với mấy là mỗi khi chúng mình gặp nhau, ta đừng đem chuyện lập trường chính trị ra bàn nữa.

Lệ Hằng tán đồng :

— Phải ! Tao đồng ý như thế.

Tuyết Sương tiếp :

— Có lẽ như thế là hơn,.. nhưng mà bọn tao đang buồn đây. Đã lâu rồi, đã hơn sáu tháng rồi tao không nhận được thư từ gì của ba tao hết. Lúc trước cứ mỗi tháng, hoặc một tháng rưỡi, tụi tao lại nhận được thư của ba má tao thế mà đã sáu tháng qua rồi, tụi tao chả có gì. Không biết hai ông bà còn sống hay đã chết.

Tuyết Trinh nói tiếp lời chị :

— Tụi tao mơ ước đi theo con đường ba má của tao đã lâu, nhưng không có ai hướng dẫn. Ông, bà lại không muốn tụi tao bỏ học ngang xương, lại khuyên tụi tao cứ ở lại học hành. Thành ra mãi đến bây giờ mới được mấy giới thiệu cho ông Hoàng Sơn. Tụi tao hy vọng ông Hoàng Sơn sẽ giúp tụi tao liên lạc được với ba má tụi tao.

Lệ Hằng thấy thương hại cô bạn của nàng. Lệ Hằng thấy rằng cả hai cô gái nầy đã hoàn toàn nghĩ về cha mẹ của họ.

Nhưng nàng thấy trái lại những như cha mẹ của hai cô đã không có thì giờ hay là không nghĩ gì về hai đứa con của họ. Có thể là cũng vậy cho họ làm họ không còn thì gì ở nữa. Nhưng dù thế nào cả hai người không thể im lặng hết, mà không liên lạc với hai con. Hay là họ đã vui thấy ở một nơi sinh lầy, một vùng rừng âm u đầy chướng khí, hay một vùng núi cao có nhiễm độc khí.

Lệ Hằng an ủi bạn :

— Thôi, tất cả đều do chiến tranh mà ra. Tao không cải lý với tụi bây về điểm chiến tranh do đâu mà có, chiến tranh ở đây do ai gây ra, vì không nhiều thì ít, tụi bây đã tiêm nhiễm luận điệu của ba má tụi bây rồi. Tụi bây đừng buồn. Có thể ba má tụi bây đã được chuyển đến một nơi xa xôi nào đó, nên không thể liên lạc với bọn bây hoặc là cả hai Ông bà đã ra cả miền Bắc, nên thư từ bị chậm đi.

Tuyết Sương tiếp :

(CÒN NỮA)

CUỘC ĐẤU CHÂN CÁT LỞ

— 138 — ★ Truyện dài HÀ HUYỀN CHI

Gia đình nuôi cho em khôn lớn nhưng tình yêu cho em hơi thở và sự sống. Thiếu tình yêu của anh, đời sống không thể gọi là đời sống được nữa. Xin anh hiểu cho là bây giờ và mãi mãi, em chỉ yêu có một mình anh...

10

Nó không lăng mạng như em tưởng đâu. Rồi em sẽ đắm tắt mặt tối, rồi em sẽ con cái nheo nhóc cả bầy. Em sẽ lăng quên thật mau những cái được gọi là nhan sắc, tình yêu. Em sẽ bị chôn chân tại đó, cho đến khi nào anh nắm xuống với một lá cờ dậy trên nấp quan tài, Và rồi em cũng sẽ lang thang lếch thếch đi hết sở nay cơ quan kia để tìm kiếm một việc làm với số lương chết đói. Cuộc chiến tranh nầy của đâu hơn bất cứ một mong ước chờ đợi nào của chúng ta. Thì, em phải biết điều đó chứ.

Người thượng sĩ già lay vai Hoàng Quân:

— Sao cậu có vừa lòng với cần nhà đó chưa?

Hoàng Quân ngơ ngác mỉm cười :

— Chỉ cần thiếu một con vợ nữa là đủ rồi.

Ông thượng sĩ lững thững đi trước nhưng có ý chờ Hoàng Quân.

Chàng khẽ thở dài khi nghĩ tới cuộc gặp gỡ lết nữa đây với người sĩ quan trẻ tuổi nhưng đầy lòng đố kỵ đó, Ở đơn vị nầy, ai cũng thương chàng, bộ thực tình mong muốn được chia sẻ với Hoàng Quân tất cả những hình phạt cực nhọc mà chàng phải gánh chịu Hoàng Quân tìm được nơi đó niềm an ủi một thứ. Và chàng tìm chắc là sẽ vượt khỏi những khó khăn trong hiện tại.

Cần đến vào phòng đơn vị trưởng, Hoàng Quân càng trở nên lầm lì hơn. Chàng đã chuẩn bị sẵn một thái độ cứng cắn nhưng sẽ không tự thành quả khích để gây thêm những khó khăn mới.

Người bạn già ân cần nhắn nhủ lần chót

— Cậu phải thật bình tĩnh mới được. Đại úy vốn tính nóng nảy nhưng tâm địa không đến nỗi nào đâu. Cậu đừng cố đại độc chọc giận ông ta làm gì. Chỉ tổ thiệt thân thôi.

Hoàng Quân gật đầu :

— Mến Ba ông ấy lắm cả Bên quá Ở đây ai muốn hơn, tôi cũng cho hơn. Họ không phải là đối tượng cho tôi tranh đua anh hưởng.

Vốn tính bốc trợ, ông thượng sĩ giả nói thẳng vào vấn đề ông thắc mắc:

— Tôi đoán là không ngoài cái vụ cô gì đó của cậu ở trên Đalạt.

Hoàng Quân lắng nghe truyện khác

— Bao giờ thì tôi được phép xử dụng cần nhà kia hả bố già?

(CÒN NỮA)

Dầu một phương nào

Em hỏi ta có chăn thương trái nắng,
Ngày sầu riêng từ vợ lớp lạnh mây giăng,
Trong khói đỏ đời linh nay bất hạnh
Đơn vị nào số quân ngũ còn mảng.
Em hỏi ta, bao giờ về Phan thiết,
Bao giờ đi trên đường phố Gia Long,
Và đợi chuyến xe lam về Phú hội,
Chở hương quê, khi ấp nhớ bên lòng.
Người phương nầy xây cứ trong với núi xám.
Đêm nghe mưa như ngày pháo kích tơi bời.
Có đôi tháng thư nhà không bắt được.
Chậm trễ nay sầu mút mắt em ơi !

LÊ DUY HGNG .
(KBC 4213)

Giải bày

(gởi L. Bình Dương)

Là người thơ anh phải giàu tưởng tượng
Phải hình dung khéo đựng cảnh lạng tình
Phải làm sao trau chuốt bút thơ mình
Cảng giả tuồn lời thơ cảng trong sáng
Bởi cô lắc thấy Em buồn vô hạn
Chắc không làm tại em dịu tâm anh
Thơ vẫn dan vần về mọi lên tranh
Muốn nhân sắc của ấy yêu ta ấn dụ
Vì lẽ đó nên em thương lắm biệu

Nghi ngờ anh — rồi hờn giận — giờ đi !
Hờn chi em. Anh chỉ một em thôi
Nhà cửa rộng bao vàng anh chẳng thiết,
Thà đừng yêu, thà đừng quen chẳng biết
Ta khỏi hờn khỏi giận khỏi chờ mong
Nếu đã yêu mà sở sánh nghi lòng
Tình bất diệt sẽ biến thành vĩnh biệt
Nhớ không em lời nầy anh tha thiết
Đừng nghi oan tội nghiệp kẻ phiêu bồng
(—Yêu thì nhân khổ lắm em biết không ?
Lang thang mãi một đời không bến đậu !)

LÊ UYÊN SƠN
— Bến Bờ —
Gia đình SL nguồn sửa mọ

Ngõ Sầu

(Vô cùng thiết tha tình yêu anh đó ĐVT)

Khi say đắm em nào đâu hiểu được
Nghĩa yêu thương là tuyệt đỉnh tình buồn
Ngõ vào đời hợp tối lắm cay sương.
Vai tắc lệch đường ngôi sầu rũ xuống
Đừng đam mê với quán bao đời vay mượn !
Người lọc lừa mua rẻ trái tim son
Mà cuồng si em bán vội ân tình
Nên mộng vỡ truân chuyên oẳn nặng gánh
Thôi em về trót tình anh chẳng trọn
Chương sử đau nuối tiếc công lượt khoa
Trả lại anh tia mất trót đậm đà,
Nụ hôn lạnh vòng tay mưa thuở trước
Em bây chứ cạn lời thơ mơ ước
Bến đò chung vương niệm chuyện cau trầu
Đặng Kim Dung không của trường luật đậu.
Suốt cả kiếp mối tương mắt nhau !
Anh cao sang một đời chim lăng bạt
Em phụ chồng kỷ niệm cuối chia mây
Dĩ vãng người thơ lần nữa đọa đày
Xây nấm mộ bia lời ghi tên Trí
Em không khóc người bỏ quên chung thủy
Em chẳng buồn mình đã thiếu điềm trang
Em nào than định mệnh lắm vô vàng
Tại nguyệt lão xưa se lầm duyên số
Trái ngang ơi sao buộc toàn đang dở
Con gái yêu thua thiệt tự nghìn xưa
Công vụ quy hồi cười có bao giờ ?
Với thì gì một lần thôi hỡ Trí???

T.T.D ĐẶNG THỊ KIM DUNG NBT
(Nhóm Thế hệ hai mươi SG)

THỤY-VI

★ Truyện dài của Nhất Giang

— 74 —

5

Vừa thấy tôi chị Trang vội và nắm tay tôi đi vòng ra lối sau. Căn nhà nầy có một con hẻm bị những hàng cây đại bao phủ vì ít khi xử dụng đến, và cánh cửa hàng nhà con hẻm nầy luôn luôn được khóa kỹ. nhưng lúc nầy đã được mở toang ra để làm lối chạy trốn cho những người ở trong nhà. chị Trang dẫn tôi chạy vào trong con hẻm và ra ngoài đường cái, phía sau căn nhà của bà chủ.

Ra đến ngoài đường rồi, chị Trang vừa thở vừa bảo tôi :

— Thật là dịp may hiếm có, chị lang lo. không biết làm sao để cho em trốn đi được, bay giờ, ít nhất em cũng có cái mấy tiếng lỗng lẫy để đi, cho đến khi mọi chuyện êm xuống thì em đã đi nơi khỏi thành phố cũng khá đa rồi.

Trời lạnh cói cũng nhưng tôi không cảm thấy lạnh một chút nào hết. Tôi xiết mạnh tay chị Trang :

— Chị Trang. Chị đi với em nhe ?

— Chị Trang ngẩn tôi hai mắt chị long lanh như muốn khóc :

— Không vì ai chị không thể nào đi với em được. Hành phúc của chị nó chưa cho phép em hiểu cao chăng.

Tôi nói :

— Nhưng ở đây lính trắng bắt bớ như vậy làm sao chị có thể...

Chị Trang mỉm cười chị ngắt lời tôi !

— Rồi! họ sẽ bỏ qua hết mà em, bà chủ của giữ của chị một số tiền.

Chị Trang móc ở trong sắc tay của chị ra một cuộn giấy nhỏ, chị nhét vào tay tôi:

— Chị đã chuẩn bị cho em một số tiền nhỏ đây! em cất đi, nhớ cẩn thận nghe kẻo mất Bây giờ em ra bến xe, chuyến nào chạy là đi ngay, thẳng Saigon rồi hãy đi tìm dì Anh ở gánh cải lương gì đó hoặc về nhà với dì em và các em của em cũng được Thà chịu cực khổ một chút Vì ở đây dễ ít năm nữa em lớn rồi hãy tính đến chuyện tiếp tục đi tìm mẹ em, bây giờ em còn nhỏ mà bơ vơ một mình như vậy, chị lo cho em quá.

Chị Trang vừa nói, vừa vuốt tóc tôi, giọng chị thật tha thướt vô tràn đầy thương mến làm tôi rưng rưng nước mắt chỉ muốn ở lại khóc. Chị Trang nói tiếp :

— Cố gắng lên Vi nhé, và nhớ là phải nghe lời chị. Bây giờ thì em đi đi, em hãy đón một chiếc Taxi hoặc xe Lambrett ra bến xe cho lẹ: Thôi, đi đi Vi, chị em mình rồi thế nào cũng có ngày gặp lại nhau.

Tôi ngước lên nhìn chị Trang! tay tôi cố nếu lấy tay chị, nhưng chị đã buông tay tôi ra. Tôi nghẹn ngào hỏi chị :

— Chị Trang, nhưng biết bao giờ em mới đuổi gặp lại chị? Chị Trang cố dấu vẻ thần thức, chỉ cần nhẹ hai vành môi, giọng chị xúc động :

— Sẽ có ngày Vi ơi, quả đất tròn mà em ! Thôi, bây giờ em đi đi. đừng bịn rịnh nữa nghe lời chị nào Vi, chúng ngoan.

Vinh lúc đó có một chiếc xe lam chạy tới chị Trang đưa tay vẫy và xô tôi lên và chị quay lưng chạy trở lại như một ngơn chạy trốn.

★

Ngồi trên chiếc xe đò nhỏ chạy về Sa gòn, lòng tôi cứ phân vân không biết số phận của Chị Trang và cô Hương ra sao, nhiều khi, tôi muốn bỏ dở cuộc đi nhưng rồi nghĩ đến sự lo lắng và lời sinh của Chị Trang tôi thấy tôi không có quyền làm như vậy, nhất là cái căn nhà đó căn nhà mà tôi đã sống ở trong đó gần ba năm trời, không hề có lưu lại cho tôi một chút gì kỷ niệm êm đềm, kể cả cái bà Khanh, người đàn bà mà tôi đã nhận làm là mẹ ruột.

(Còn nữa)

Phân Ưu

Được tin :

Cụ quả phụ NGUYỄN ĐÌNH YÊN

Nhũ danh MARIA ĐẶNG THỊ NGÂN

Thân mẫu của Đại Úy NGUYỄN TRỌNG ĐĂNG, từ trần ngày 12-12-1971 tại Saigon, hưởng thọ 90 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và chức lịch hữu Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Trung Tá HOÀNG ĐÌNH TƯ
Trưởng Khối Hành Chánh
và Quân Đàn Chính thuộc Khối Hành Chánh

CHIA-BUỒN

Hay tin :

THẦN MẪU

Đại Úy, Trưởng Phòng Tiếp Liệu Cục TLC từ trần, Thành thực chia buồn cùng Đại Úy và tang quyến.

Xin cầu nguyện hương linh Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Ông và Bà NGUYỄN THÀNH CHÍNH
Tòa Đô Chính Saigon

Chia buồn

Được tin thân mẫu Đại úy Nguyễn-Trọng-Đăng Chủ sự Phòng Tiếp Liệu Cục Tâm Lý Chiến.

Cụ Bà ĐẶNG-THỊ-NGÂN

Vừa thất lộc tại nhà riêng Saigon hưởng thọ 90 tuổi.

Thành thực chia buồn cùng Bạn Đăng và tang quyến.

Cầu chúc linh hồn cụ sớm về nước Chúa.

Trung Tá VŨ NGỌC SƠN
Thiếu Tá PHẠM THẾ PHIỆT
Thiếu úy TRƯƠNG SĨ BẰNG
Thượng sĩ NGUYỄN GIA CẦN

PHÂN-ƯU

Được tin Thân Mẫu Đại úy NGUYỄN TRỌNG ĐĂNG, Chủ sự phòng Tiếp Liệu Cục Tâm Lý Chiến

Cụ bà ĐẶNG THỊ NGÂN

vừa thất lộc tại nhà riêng, hưởng thọ 90 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng anh chị Đăng và tang quyến. Xin Chúa sớm linh hồn cụ Bà về nước thật.

vợ chồng VIÊM HỒNG

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến

N Tiếp theo trang 1

số quan sát viên quốc tế có một ở Đăng Hồi thì quân Ấn chắc sẽ phải đối đầu với 1 sự không cự quyết liệt tại Dacca. Và trái với ý của Ấn, nói là quân đã của rách Dacca có 8tr. được ra thì họ cho cách Dacca tới 18m.

TIN MỪNG

Vừa được hồng thiệp Anh Chị LÝ VĂN QUẢNG báo tin đến ngày 25-12-71 sẽ làm lễ thành hôn cho Thế Nam:

LÝ VĂN QUẢN

Đẹp đôi yêu cùng cô

KHÂU TUYẾT LAN

thứ nữ của Bà Quả phụ KHÂU VĂN KHÁNH.

Chúng tôi xin có đôi lời chúc vui cùng Anh Chị và và chúc hai cháu QUẢN-LAN trăm năm hạnh phúc.

Ô. Bà LÊ ĐÌNH THẠCH

CHIA VUI

To : LÊ PHƯƠNG LAN

And MICHAEL A. GREPPI

Bà Bác gọi là có mấy câu
Chúc mừng chú rể với cô dâu
Cô dâu vẫn ở chồng năm mới
Chú rể leo lên chắc cưỡi đầu.

— HOÀNG QUÂN
— ANH ĐỘ
— TRẠNG ĐỢP

CHIA VUI

Được tin ngày 19-12-71 tức 02-11 Tân Hợi.

KIM LIÊU

Vâng lệnh thân mẫu kỷ giác kéo chung sống hòa bình trọn đời với :

CLARENCE WAYNE HULAN

Hôn lễ cử hành tại Saigon.

Xin chia vui cùng gia đình KIM LIÊN. Chúc đôi bạn bạc vạn chín ngàn ngày gắn bó.

Ô. Bà NGUYỄN KIM ĐỊNH
(Giang Ninh)

B Tiếp theo trang 1

VONG CÁC 14-12 (UPI).— Một phát ngôn viên của thống chế Thanom sau cuộc họp ngăn ngừa giữa thủ tướng Lào và thống chế Thanom đã tiết lộ rằng thống chế Thanom và TT Thieu đã bàn thảo về những vấn đề tổng lược trong đó có cả cuộc đảo chánh ngày 17 tháng 11 vừa qua.

Phát ngôn viên nầy cũng cho biết rằng tất cả quân Thái, ở VN sẽ được trở hồi khỏi Nam VN sau tháng 2 năm 1972 theo đúng như kế hoạch, là được loan báo trước đây.

K Tiếp theo trang 1

vào tháng năm sang năm 1972, nếu mà Nga không cương quyết trong những ngày sắp tới tỏ ra có thiện chí trong một thái độ ôn hòa hơn đối với cuộc chiến tranh Ấn Hồi hiện nay. Một nguồn tin chánh thức của Mỹ đã cho biết tin này tư thủ đô Hoa Thịnh Đốn, Đồng là một áp lực quan trọng của Mỹ trước những thái độ bướng bỉnh của Nga khi ý muốn nơm chậm dời chiến cuộc Ấn Hồi Nga đã 3 lần phủ quyết các nghị quyết đòi ngưng bắn lập tức.

A Tiếp theo trang 1

diệt trên 276 người và bắt tích thu mất 22 xà-lan gồm 44 súng cối-kha. Tư lệnh của Trung đoàn này là Trung tá Vương từ Hiệp đường như cũng không thoát khỏi cuộc oanh tạc của phi cơ liên tiếp nằm xuống các vị trí đồn trú của Trung đoàn ở vùng Damber. Theo bổi chánh viên Lê văn Cầu thì 2 Trung đoàn còn lại là TĐ209 và 165 cũng bị tan rã.

Bay trên vùng Damber

Các nguồn tin không chính thức cho biết là rất có thể Tư Lệnh Cảng trường 7 CSBV cũng đã bị tử thương trong các cuộc không tập của quân lực VNCH tân công vào đồn Damber. Các bổi chánh viên cho biết là ngay khi cuộc không tập được thực hiện thì hầu hoạn đã xảy ra và tại các cứ điểm bộ. Quân đội BV thì nhau tìm chỗ trú ẩn. Ở đài viễn TV bay trực thăng trên vùng Damber cho biết là các hầm bổ, đầu đạo của Bộ Tư lệnh công trường 7CSBV đã bị cày nát, nhưng vẫn có thể nhận được các vị trí đồn binh của lực lượng địch. Vì bay trên cao độ 3.000 bộ cho nên sự quan sát trên đã bị giới hạn.— (TV)

C Tiếp theotrang 1

Bà Mười A của « tự giúp » tiếp bạc để sài chơi là bà ta trung ra sao...

Thế là sau vài bữa lân lưu tới Biên Hòa, Bà Mười A tức Phạm thị Hương trở về Gò Dầu với 1 thái độ ngơn lạnh. Chẳng những bọn thám những lớn đã ca nhạm bà sơ liên hệ và bắt mặt tiếp xúc với VC của Bà, người lao động nhọc bọn chúng cho mốc nói với Bà Mười A làm ăn phi pháp để chứa chất với nhau.

E Tiếp theo trang 1

cùng ngày. Trước khi rời Thiện Ngôn, phái đoàn cho đường lại ở Tây Ninh để thăm viếng Quân Y viện Tây Ninh và 3 bậu trên quốc gia của các Sư đoàn bành quân ở Kampuchea. Vẫn để thăn chết đặt ra với quanh quân y hiện nay là đi tản thương bệnh binh cho mau chóng và quân y phải rút tiền tuyến để mang thương binh bệnh nặng, sợ hãu sắc để lựa thương cho chính xác, và vẫn để di tản cho kịp thời.

L Tiếp theo trang 1

tùng hợp với thời gian chuyển công du qua Bắc Kinh của ông Nixon vào tháng 2 năm tới chuyến đi đó được cả thế giới chú ý sẽ bắt đầu được 6 ngày sau Tết âm lịch. Nhân dịp Tết đó sẽ có vài ngày hưu chiến theo truyền thống cổ hữu thì cộng quân vẫn mở phiên công vào ngày đó.

Và lại những sự vừa nói của cuộc phiên công đó đã có về được chọn : Tại Cao nguyên Trung phần VN nhất là tại khu Pleiku đối diện với cao nguyên Bolovens của Lào là nơi mà tất cả các vị trí chiến được đã bị Cộng quân chiếm hết.

Hà Nội mưu tính gì ?

HANOI 14-12 Theo tin Pháp vừa xả thì những người CS đang cầm quyền ở Hanoi đã ra lệnh cho các tổ chức chánh trị do họ đề lập ra từ trước đến nay họp Đại Hội ở Hà Nội dưới chiêu bài Đại Hội Kỳ 3 của Mặt trận tổ quốc khai mạc hôm thứ ba, đại hội này quy tụ 460 đại biểu của các tổ chức công cụ của CS như các nghiệp đoàn, các nhóm trí thức, các tổ chức của họ ở miền Nam như MTGP, LMDT, DC HB v. v... với các khuôn mặt như Nguyễn văn Ngọc, Lâm văn Tết, Lê và, Huỳnh Chính Tôn đức Thắng chủ tịch BV tuyên dự đại hội.

Theo hệ thống hành chánh, nếu ở trên « đầu phủ đầu » thì ở dưới đương nhiên phải bổ tay chịu trận.

Đó là nguyên do cho thấy—tuy có hà sự liên lạc với VC ở vùng xuất Bà Tuơi, nhưng không một sự đám đã động đến bà Mười A.

Nghe đâu, sau khi chạy chạy xong cả đó, Bà Mười A bắt đầu khuyếch trương các đường dây buôn lậu lớn ra thêm, với ý định để sự vốn mà bà đã đưa cho bọn thám những cuốc.

Công từ lúc đó, Bà Mười A, bắt đầu xem thường mọi người. Hành động của Bà Mười A cũng có lý, có lý là vì chính bà sơ liên hệ với VC mà không có ai làm được gì bà, thì đối với việc buôn lậu, làm ăn bất chánh có kẻ nhâm gì đâu.

Chẳng lẽ tới giờ nầy mà các cơ quan công lực địa phương vẫn còn «sợ oai» của bà Mười A sao ? có thể như vậy nên vụ hồ sơ bà sơ liên hệ với VC trước đây mới được cất kỹ ?

(CÒN NỮA)

Máoh giúp

Ai bị tê bại (vại, phong thấp nhức mỏi (thì trở trời hay cảm vật, mỏi gân cổ vai vai, nhức cổ khóp xương, bắp bắp, đau lưng) hoặc mỏi hối tay chân, đủ kinh niên muốn trị khỏi ngay, hãy hỏi thuốc Tê thấp gia truyền rất hiệu nghiệm, tại nhà buôn THANH THẢO, số 414 (số cũ 266) Lê Quang Định, Xóm Gà, Gia Định hoặc điện thoại : 41.323 nhà chỉ dẫn.

Kết quả xổ số KT

XỔ NGÀY 14-12-1971

loại 12 B1, B2, B3 B4, B5, B6, B7

Số độc đắc trúng 4 triệu đồng

781413

Trúng 400.000 đồng

508301
576205
654250
499447

Trúng 200.000 đồng

834008
594888
971859
918888

Trúng 40.000 đồng

98060 48882 95256
89224 92524 01623

Trúng 20.000 đồng

1926 0704

Trúng 4.000đ 488
Trúng 2.000đ 788
Trúng 400đ 89

Những vé số 5 con số giống là độc đắc đều trúng là an ủi 8.000đ.

Hiệu kính thuốc KINH-TIẾN
274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc
Chuyên mướn
thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

Phân tốc cơ BOEING 727
HÃNG-KHÔNG VIỆT-NAM ĐI:

HONGKONG	THỨ 3, 5, 7	BANGKOK	THỨ 2, 3, 5, 7
TAIPEI		SINGAPORE	THỨ 3, 4, 6, 8
OSAKA		KUALA LUMPUR	THỨ 3
TOKYO		MANILA	THỨ 4
PHNOMPENH	THỨ 3, 5, 6	VIENTIANE	THỨ 4, 7

BANGKOK VIENTIANE PHNOMPENH KUALA LUMPUR HONGKONG TOKYO TAIPEI OSAKA SAIGON SINGAPORE MANILA
HÃNG KHÔNG VIỆT NAM
Trung tâm chuyên vé
195 NGUYỄN HUỆ - SAIGON
Đ. T. : 92.415
90.370, 71.72.73
91.524 25.26

Hút thuốc quá nhiều
rất hại cho
sức Khoẻ
hàm răng

Dầu sao
cũng còn có
Hynos PHOSPHATÉ
để quý-vị tìm lại
một hàm răng trắng trong

Chủ nhiệm : PHAM XUÂN NINH
Quản Lý : ĐÀM-MINH-KÍNH
Trị sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
Thư từ, bài vở gửi cho Tòa Soạn
Xin đề : Nhựt Báo Tiền Tuyến — Hộp Thơ số 4 Saigon
Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự
ĐT 193, GIA-LONG) Đ.T. : 20.966

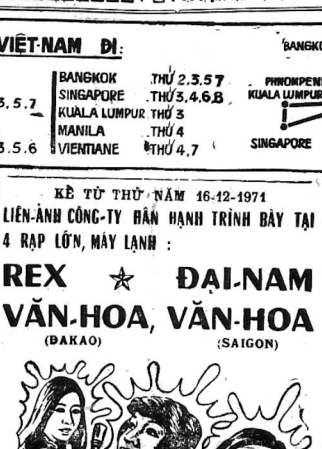
Đọc trang 7

Dấu Chân Cát Lở

● Truyện dài của HÀ-HUYỀN-CHÂU

KỂ TỪ THỨ NĂM 16-12-1971
LIÊN-ẢNH CÔNG-TY HÂN HẠNH TRÌNH BÀY TẠI 4 RẠP LỚN, MÁY LẠNH :

REX ★ ĐẠI-NAM
VĂN-HOA, VĂN-HOA
(DAKAO) (SAIGON)



Xuất phẩm thứ 3 của LIÊN ẢNH CÔNG TY thực hiện vào bản MÀU EASTMANCOLOR, vừa đen vừa trắng.
Màn ảnh ĐẠI VÌ TUYỂN LIANSCOPE.
Phóng theo Tiểu thuyết sống động nhất, bắn nhạy nhất của nhà văn DUYÊN ANH.
Với một thành phần Tài tử chọn lọc hùng hậu :
THANH NGA TRẦN QUANG BẠCH TUYẾT ★ HUY CƯỜNG TÂM PHAN ★ XUÂN PHÁT HÀ HUYỀN CHI ★ THANH VIỆT VIỆT HÙNG TUY HOA ★ KIỀU HẠNH ★ PHƯƠNG UYÊN HÙNG PHƯƠNG NGUYỄN QUÝ KIỆT HIỀN ★ HOÀNG LIÊM và Ký giả HUYỀN ANH.
— Vết thù trên lưng ngựa hoang
Phim kinh cực đặc của một thanh niên bất mãn cuộc sống du đãng, muốn trở lại đời sống lương thiện, nhưng định mệnh vẫn cùng bước...
— Vết thù trên lưng ngựa hoang :
Đánh đấm ác liệt, tàn bạo từ đầu to cuối, chưa một phim Việt Nam nào thực hiện nổi, lồng trong những cước tình mơ mộng, nhưng thật ác le, ngang trái...
— Vết thù trên lưng ngựa hoang
Một cuộc so tài giữa cảo giữa 2 nữ minh tinh lừng danh THANH-NGA, BACH-TUYẾT.
— Vết thù trên lưng ngựa hoang :
Quy tụ những khuôn mặt du đãng, gỗ ghề quyến rũ nhất :
TRẦN QUANG, HUY CƯỜNG, TÂM PHAN, HÀ HUYỀN CHI...
Mặc cố gắng của Đạo diễn LÊ HOÀNG HOA, của Giám đốc sản xuất QUỐC PHONG và Giám đốc kỹ thuật LƯU TRẠCH HƯNG, sau phim CHÂN TRƠI TÍM

20-12-71 Lớp mới CẤP TIẾN
Huấn luyện chuyên môn Ngân Hàng
Nghiệp vụ Ngân-Hàng — Kế-Toán — Tốc-ký
Luyện thi Tú tài I, II A,B — Gia chánh — Bánh Pháp Việt
Thành phần giáo sư gồm toàn cấp chủ huy đang điều khiển các ngân hàng ở tại Thủ Đô. Ghi tên và hỏi chi tiết từ 18g30 mỗi ngày tại 2 Trương Tấn : 93 Ngô tùng Châu Saigon và 11 Nguyễn Thoại Chợ lớn.

THÔNG-CÁO
Số : 157
HÀNG KHÔNG VIỆT NAM trân trọng thông báo để quí vị khách hàng được rõ:
Vì lý do khai thác, các chuyến bay Saigon-Phan Rang và Phan Rang/Saigon sẽ tạm đình chỉ kể từ 16-12-1971 đến 31-12-71. Tuy nhiên HÀNG KHÔNG VIỆT NAM đã thu xếp để các hành khách từ Saigon muốn đi Phan Rang hoặc Phan Rang muốn đi Saigon có thể đáp các chuyến bay Saigon - Nha Trang hoặc Nha Trang - Saigon và chuyển tiếp bằng xe đò trên quãng đường Nha Trang-Phan Rang và PhanRang NhaTrang.
Mặc dù HÀNG KHÔNG VIỆT NAM không trả chi nhiệm việc chuyển tiếp giữa Nha Trang nhưng chi phí về xe đò sẽ do HÀNG KHÔNG VIỆT NAM đài thọ.
Ngày tái lập các chuyến bay Saigon Phan Rang và Phan Rang Saigon sẽ được thông báo sau.
Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 1971
HÀNG KHÔNG VIỆT NAM

Công-Ty Điện-Lực Việt-Nam
Bố cáo tạm ngưng cung cấp điện để tu bổ và tăng cường
16-12-71 : Từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 6305 6304 tại Saigon.
16 và 17-12-71 : Từ 7g30 đến 17 giờ 30 khu vực 7143 7144 tại Saigon
Từ 8 đến 17 giờ khu vực 6303 8325 8313 8716 8710 8723 8707 8739 8663 8529 8545 tại Cholon.
17-12-71 : từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 6426 6134 tại Saigon.
Từ 8 đến 17 giờ khu vực 8202 8118 8116 8205 tại Cholon và 9815 tại Phú nhuận.
18-12-71 từ 7g30 đến 17 giờ khu vực 6331 6421 6418 tại Saigon.
Từ 8 đến 17 giờ khu vực 8106 8149 tại Cholon.
CHÚ Ý : Khi sửa chữa xong điện sẽ có lại mà không báo trước.
: Các danh số khu vực có ghi trên hóa đơn của thân chủ.

Nhớ cắt phiếu dự thi giải thưởng Truyện Ngắn nơi trang 2 mỗi ngày

H Tiếp theo trang 1

Quân VNCH hiện đang lực soát vùng biên phía nam Chup trong khi có tin cho biết quân BV đã rút lên phía bắc trước sức tiến quân ồ ạt của 6000 quân VNCH cùng với 1 đoàn chiến xa và thiết vận xa sau những trận ném bom.

Có khoảng 10 tiểu đoàn quân Cambôt đã tham dự cuộc hành quân vaoChup cùng với 6000quânVNCH.

D Tiếp theo trang 1

chính BV đóng tại căn cứ Damber bị tiêu thổ.

Công trong cuộc hợp bàn này lực lượng Nhảy dù đã cho trình diễn 3 bổi chánh viên và trung bày một số vũ khí tịch thu được của trận đánh Damber. Các bổi chánh viên đã vui vẻ trả lời các câu hỏi của phóng viên.

Theo bổi chánh viên Nguyễn Thanh Dung sĩ quan Trung đội Trưởng ĐĐ Công Binh, Trung đoàn 141 sinh quân tại Sơn Tây, BV xa bổi chánh tại Suông ngày 11-12-71 đã xác nhận cho biết sau những cuộc giao tranh gần đây với lực lượng VNCH quân CSBV đã bị thiệt hại nặng nề dưới hỏa lực hữu hiệu của không quân. Anh Dung cho biết riêng Tiểu đoàn 3/141 chỉ còn sống sót có 3 tên.

H.C.V. Anh cũng cho cho biết hiện có 3 sư đoàn CSBV đang tham chiến tại miền trung, Kampuchea đó là SĐ7, SĐ9 và SĐ5 và 1 phân của SĐ1 vừa tới.

HCV Trung đội trưởng Trinh sát Lê văn Cần, sinh quán tại Bắc Ninh, BV ra bổi chánh ngày 13-12-71 cũng đã cho biết sự tiếp ứng lương thực và đạn dược của CSBV và cũng khó khăn khiến tình hình của binh CS kiệt quệ chán nản.

Và theo bổi chánh viên thứ ba là Tiểu đội trưởng ĐĐ trên vũNguyễn văn Đăng ra bổi chánh ngày 11-12-71 đã tiết lộ là căn cứ đóa trú của Bộ Tư lệnh Công trường 9 CSBV ở vùngChup đã liên tiếp bị các oanh tạc cơ B-52 phá hủy nhiều lần.và HCV Đaxgrô g đã cho biết CôngTrường 9 CSBV do Đại tá BV Ut Thai làm Tư lệnh. Buổi họp báo ngoài sự tham dự của số phóng viên báo chí, nhiếp ảnh ảnh, tâm trong nước và ngoại quốc còn có sự hiện diện của Trung tá Hiệu phái ngôn viên QS của QLVNCH và 1 số đông SQ thuộc lực lượng Nhảy Dù và QĐ 3.

TT.

Giới thiệu Sách mới :
Chúng tôi vừa nhận được :
Đêm Gió Lộng :
Của SAO BIỂN Trần Tử Bình
Sách dày 300 trang bìa 3 màu
Giá 250đ
Phát Đức xuất bản.
Xin trân trọng giới thiệu cùng bạn đọc Tiền Tuyến.
TT.

Dùng hình đen trắng làm ra
Hình Thờ-Mộ Bia
in màu trên plastic dày 3 ly. Mặt hình trắng Formica chịu nước và gần đây. Kỹ thuật Nhật. Hình đẹp hơn của Pháp — Ý. Giá 2.000đ
Tại Hoàng Việt Electronics 642 Phan đình Phùng Saigon.